

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda.

JUEVES 13 DE JULIO DE 1978

Director en funciones: Antonio Martín Casla, ● S. Agustín, 7. Tl. 414696. ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio: 15 pts. AÑO LXXVIII.— NUMERO 23.804

La catástrofe del camping

## ANOCHERA ERAN 121 LOS MUERTOS

Se teme por la vida de un centenar de los heridos

El número de muertos a causa del accidente ocurrido ayer en San Carlos de la Rápita ascendía a 121 a las diez y cinco minutos de la noche, según datos facilitados a «Efe» por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social a dicha hora.

En el mismo comunicado se expresa el temor de que el número de víctimas mortales del accidente se eleve en un centenar más en el curso de los próximos días, habida cuenta —dice— de que las heridas tienen más de un 80 por ciento de quemaduras.

(Más información en pág. 7)

Sevilla

### Protesta de U. G. T. contra un cementerio atómico

Sevilla, 13.—La ejecutiva provincial de la Unión General de Trabajadores ha hecho pública su protesta contra el cementerio atómico de Hornachuelos al considerar que con él, Andalucía vuelve a recibir un trato discriminatorio con respecto a las demás regiones de España.

En una nota hecha pública, UGT manifiesta que lo que la región andaluza necesita son inversiones que creen nuevos puestos de trabajo, y nuevos vertederos de desperdicios atómicos como el existente en la localidad cordobesa de Hornachuelos, que supone un alto grado de peligrosidad.

La central sindical ha hecho un llamamiento a todos los sindicatos y uniones locales para llevar a cabo una acción conjunta contra lo que consideran un nuevo atentado contra el pueblo andaluz. Efe.

### CHINA SUSPENDE TODA SU AYUDA A ALBANIA

Tirana (Albania), 13.—La República Popular de China, hasta ayer soporte diplomático de la Albania neostalinista, dirigida por Enver Hoxha, ha suspendido toda clase de ayuda a Albania.

La agencia albanesa «Ata», de Tirana, ha confirmado en un comunicado oficial emitido anoche que Pekín ha suprimido con carácter definitivo la concesión de créditos y prestaciones tanto civiles como militares, de todo tipo, a la República de Albania.

Los observadores occidentales subrayan que China Popular reanudará la ayuda a Albania tan pronto como un nuevo equipo releve en el Gobierno y en el partido al grupo del dictador Enver Hoxha, que gobierna el país desde hace más de 32 años.—Efe.

## SEGOVIA Demostración de ICONA contra incendios



Ayer, en las pistas de aterrizaje de ICONA, cerca de Navafria, se convocó a los medios informativos de nuestra capital y Madrid, para ofrecernos una demostración de los equipos aéreos y terrestres que esa entidad tienen para colaborar en la extinción de incendios. En la fotografía un momento de la demostración.—(Foto Aurelio M.)

### CONCENTRACION DEL ATLETICO DE MADRID



Desde ayer tarde se encuentran concentrados, en Los Angeles de San Rafael, y con vistas a la actuación en la próxima temporada futbolística, los jugadores del Atlético de Madrid. De ello informamos en páginas locales.—(Foto Antonio).

ANOCHERA EN LA MONCLOA

## REUNION DE SUAREZ GONZALEZ CON MARTIN VILLA

Para tratar de la situación en el País Vasco

Madrid, 13.—El presidente del Gobierno, señor Suárez, recibió a las once de la noche, en su despacho del palacio de la Moncloa, al ministro del Interior, señor Martín Villa, a su regreso de San Sebastián, donde ha efectuado una rápida visita de información sobre la situación en la zona, según informan fuentes de la Presidencia del Gobierno a Europa Press.

El tema de la reunión es la información que ha traído el ministro del Interior sobre la situación de orden público en Pamplona y provincias vascongadas. Se presumía que el despacho del presidente Suárez con el ministro iba a ser largo, según las citadas fuentes oficiales.

Vallecas, Madrid

## Siete detenidos a la salida de un funeral por el joven muerto en Pamplona

Madrid, 13.—Después del funeral celebrado ayer tarde en la iglesia del Santo Angel de Vallecas por Germán Rodríguez Sanz, muerto de un tiro en Pamplona, fueron detenidas siete personas por alteración del orden público. Los detenidos son Miguel Angel González Palencia, José Luis Gómez-Limón Sánchez Camacho, Bernardo José González Fernández, Miguel Angel Carrera Esteban, Alfonso Lago Seguro, Javier Arroyo Botija y José Carlos Siegrit Hernández.

La ceremonia religiosa se desarrolló con normalidad, tras la cual un grupo de unas treinta o cuarenta personas intentaron formar una barricada, incendiar un coche y asaltar varios establecimientos comerciales. Las fuerzas del orden dispararon a los manifestantes y detuvieron a las siete personas citadas, que fueron trasladadas a Comisaría.—Efe

Barcelona

### Policía armado, herido por un coctel Molotov

Barcelona, 13.—Uno de los policías armados, de servicio en la comisaría de Gran Vía, de esta ciudad, resultó herido en el pequeño incendio producido en ese centro por lanzamiento de cócteles Molotov durante los incidentes registrados en la tarde de ayer.

En la información, difundida hoy, se añade que el agente Santiago Morales Clemente, de 32 años, sufrió heridas de primer grado en el torso y tórax, siendo atendido en el propio centro, y continuando después su servicio. El incendio provocado por el artefacto explosivo fue apagado por los propios agentes de servicio.—Efe.

### EN ESTE NUMERO

- Singladura estelar.—Página 2
- 120.000 litros de agua por hora, aforo del pozo descubierto en Zarzuela del Monte.—Pág. 6
- Martín Villa en San Sebastián: «No es posible una política totalmente autóctona».—Pág. 8
- La República China, esa gran desconocida (III).—Pág. 9
- La expedición segoviana a los Alpes saldrá el sábado hacia Chamonix.—Pág. 11
- 3 preguntas.—Pág. 16

## CEREZO

Trajes y chaquetas de verano, caballero a precios muy especiales

Cervantes, 28

¡ARRIBA EL PAN!

Como todos los jueves, hoy es día de mercado en la zona alta de la ciudad. Y como todos los días, es jornada de compra para el ama de casa, o el amo, que de todo va habiendo ya. Para las que no se hubieran enterado todavía, la sorpresa habrá sido el nuevo precio del pan.

Claro que sorpresas de este tipo ya no sorprenden a nadie, porque las subidas de esto o lo otro están a la orden del día. Sube el pan, volverá a subir la gasolina, volverá a subir... todo. Y ya ni se sabe que es o que significa aquello de los precios estables.

Y lo peor de todo es que la estabilidad ya ni se vislumbra en el más lejano futuro por el más avisado pronosticador o vidente. La economía nacional y la particular o doméstica de cada cual andan así, cada vez peor y sin remedio a la vista. Mal de aquí, de allá y de todas partes del mundo. O casi todas.

Por ello, no es de extrañar que cada día, al regresar de la compra, las amas de casa vuelvan a casa más descontentas, más enturecidas, porque ven cómo el dinero se las va cada día más rápidamente de entre las manos.

También es cierto que a todo se acostumbra uno. O muchos. Porque ahí están los bares llenos, los cines casi casi en ocasiones, los trenes llenos de quienes marchan de vacaciones; las ciudades, llenas de coches, como las carreteras en fin de semana... Total, que pese a las subidas, quien más quien menos le echa cara alegre al «mal tiempo» y, como se dice, ¡a vivir que son dos días!

Pero no puede olvidarse —porque eso se ve menos— a los que todavía para vivir esos dos días las tienen que pasar estrechas, muy estrechas. Y no son pocos.

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

Singladura estelar

Por Alfredo Macías Macías

Podemos considerar nuestro Sistema Solar como una inmensa nave espacial que a través de millones de años se pasea por el Universo y donde la Tierra, no es sino la inmensa cabina donde viaja la tripulación.

Lo maravilloso de esta singladura estelar es comprobar que el Sol no es sólo el motor que alimenta la nave dándole luz y calor, sino que igualmente el viento solar que cubre los últimos confines de la órbita de Plutón, es la armadura que protege a la nave espacial de las duras radiaciones cósmicas que procedente del Universo, serían mortales para la vida de no contar con esta barrera protectora.

De la misma manera, los mecanismos de esta nave espacial son tan perfectos, que la cabina de la tripulación llamada Tierra está a su vez protegida de los efectos del viento solar, que serían a largo plazo igualmente fatales para la vida, por la atmósfera y por una capa protectora llamada magnetosfera, que no es sino la pantalla magnética que nos protege del

bombardeo lanzado por el plasma solar.

Pero ¿qué es lo que produce ese campo magnético, que no existe en Venus ni en Marte y que nos protege de los efectos mortales del viento solar?

Nada más sencillo. Sabido es que el núcleo central de la Tierra es una esfera de un manto líquido de hierro y níquel en forma gaseosa. Dicha esfera que tiene un movimiento de rotación independiente al de la Tierra sobre su eje, es como una inmensa dinamo que al girar por el impulso de la Luna y quizás también debido a corrientes de convención, crea por un elemental principio de física, un campo magnético que sirve de protección a los habitantes de la cabina espacial.

Para comprender la génesis de la formación de este complicado mecanismo llamado Sistema Solar, tenemos que remontarnos hasta hace unos 7 u 8 mil millones de años, cuando una nube de materia interestelar empezó a contraerse bajo los efectos de la fuerza de atracción recíproca de los átomos de

hidrógeno, hasta condensarse en el núcleo cada vez más denso que se formaba en el punto central. El 99 por ciento de esta gigantesca masa primitiva dio lugar al Sol y el resto del sólo uno por ciento a la masa de la que se formarían los planetas, meteoritos, cometas y demás polvo.

A consecuencia del peso gigantesco de esta masa monstruosa que se fue contrayendo, más y más, se produjeron en el centro de aquella esfera gaseosa unas presiones y temperaturas tan grandes que dieron origen a la aparición de reacciones atómicas, en cuyo proceso se liberaban enormes cantidades de energía de una magnitud extraordinaria.

Había nacido el motor de una gigantesca nave espacial y sólo hacía falta que el tiempo fuera encajando los diversos mecanismos de tan maravillosa creación. Se fueron enfriando los planetas y en uno de ellos, la Tierra, se produjeron muchos y variados fenómenos.

Posiblemente y debido a la acción solar surgieron en los primitivos océanos los primeros organismos unicelulares, las bacterias, que serían el principio de una larga y lenta evolución. El mundo vegetal se fue extendiendo y cubrió la Tierra, aunque la atmósfera primitiva estaba compuesta de metano, amoníaco, bióxido de carbono, hidrógeno, cianuro de hidrógeno y otros gases tóxicos.

Con la ayuda de la luz del Sol y a efectos de la fotosíntesis, estas plantas primitivas produjeron no sólo moléculas complicadas como azúcares, grasas y albúminas sino algo más importante, el oxígeno, que poco a poco cambiaría el entorno habitable.

De esta manera, el oxígeno existente desde hace millones de años y necesario para la vida, se renueva cada día, gracias a la labor callada de este mundo vegetal, que es aparte de ello, base importante de nuestra alimentación.

Nacen así las condiciones para la cabina de esta inmensa nave espacial llamada Sistema Solar, se vaya llenando de vida y hagan más hermosa la singladura estelar. El combustible llamado oxígeno, imprescindible para la vida tal como la conocemos, se renueva constantemente y una tripulación atónita contempla el entorno que le rodea, preguntándose quién ha hecho la nave, quién nos ha puesto en ella y hacia dónde nos dirigimos.

Esta misma pregunta se la han hecho millones de hombres generación tras generación, pero lo cierto es que muy pocos se han atrevido a vaticinar el destino final de tan maravilloso viaje.

La Prensa opina

«HAN DADO EN LA DIANA»

ABC firmado por su enviado especial a Pamplona, Vicente Zabala, dice en la crónica sobre los sucesos de aquella ciudad:

«La ciudad permanece silenciosa en el momento de transmitir esta crónica. Una calma chicha que violenta y preocupa. Los restaurantes, bares, cafeterías y tabernas permanecen cerrados. Los forasteros han abandonado la ciudad. Los extranjeros comentaban por los hoteles su propósito de no volver. Quedan lejanos los tiempos en que Hemingway cantaba en «Fiesta» la explosión jubilosa de esta tierra que sabía olvidarse durante ocho días de los problemas de todo un año. De un tiempo a esta parte (el año pasado fue la huelga de hostelería) las inquietudes crecen precisamente en los «sanfermines», aprovechando los agitadores su indiscutible fama internacional.

Opino que las fiestas, sea cual fuere el acuerdo de las peñas, están liquidadas por este año. Los mozos piden la dimisión del gobernador, la retirada de las Fuerzas del Orden, para que puedan continuar. Lo único que yo no entiendo es el verbo «continuar». Pero, ¿habían empezado? ¿Se puede llamar fiestas a la politización premeditada, a la polémica actuación de la Policía en la plaza (¿quién dio la orden?), a la agitación, al odio, al miedo y a la muerte? Debe haber punto final. No hay quien se meta en la plaza de toros otra vez. Nadie tiene ganas de toros, ni de nada. Quienes organizaron el caos para los «sanfermines» de Pamplona, han dado en la diana. Les ha salido demasiado bien. Ahora las llamadas a la paz y a la «continuación» de las fiestas, incluida la del Arzobispado de Pamplona, llegan demasiado tarde.»

EL OCIO DE SUS SEÑORIAS

HERALDO DE ARAGON «Doñate», en un artículo escribe:

«Debemos comprender a sus señorías. También tienen derecho al consumo del ocio y al descanso. Tanta sensación y tanta intervención debe agotar o aburrir una

barbaridad. Si no fuera por el juego de las votaciones que surge de vez en cuando, sospecho que «hacer escañio» ha de resultar pesadísimo. ¿Les parece a ustedes?

Ya vieron en nuestra primera página de ayer la fotografía delatora de lo que importan algunos aspectos —supongo que ¡sólo! algunos aspectos— de la Constitución a ciertos padres de la patria. Buscan la evasión y el relajamiento con buenas dosis de lectura o viendo imágenes que rebasan la simple frivolidad, con las que hallar mejor disposición a la hora de votar, que es el momento en que reciben la orden de cada jefe de fila para que puedan decir: sí, no o abstención. Agotador.

Es lo bonito de la libertad de expresión: los informadores, gráficos o literarios, tienen —tenemos— la obligación de ofrecer al lector lo que realmente comporta cada actividad de los hombres públicos de los hombres políticos, mientras ejercen como tales, eso sí. De esta forma, se va escribiendo el acta notarial de una época. Cada día añadimos algo más para que los historiadores del futuro tengan referencias con que formar criterio o simplemente para cotejar.

Cuando se vea la imagen que comento, tomada en un momento trascendental en cualquier Parlamento, cual es elaborar una Constitución de rompe y rasga para que durante unos años —ojalá muchos— cada español sepa a qué atenerse, muchos investigadores del pasado no lo creerán. Y si lo creen, vaya usted a saber qué concepto formarán de unos parlamentarios elegidos por el pueblo soberano que aprovechan su condición y su escaño remunerado para abstraerse en lecturas que ni siquiera tienen nada que ver con lo que se guisa dentro de la cazuela del Congreso.

¡Con lo poco que cuesta y lo fácil que es saber guardar las formas para no causar decepciones, o lo que es peor, la risa entre el electorado!»

MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía - Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia. Consúltenos sin compromiso

SEGOVIA C/ GENERAL VARELA, 4  
TELEFONOS 420017 - 421486 - 421796  
VIGO C/ TRAVESIA DE VIGO, 192  
TELEFONO 278942



Sucesos en la capital y provincia

## ESPECTACULAR ACCIDENTE EN SAN LORENZO

### Un camión sin frenos se empotró en una vivienda



Sobre las 15,25 de la tarde de ayer se produjo un espectacular accidente en la plaza del barrio de San Lorenzo, al precipitarse un camión contra una vivienda, al quedar sin frenos, resultando tres heridos.

que al querer realizar una maniobra en la plaza de San Lorenzo, para así frenarle y no conseguirlo se precipitó primero contra un "Ford Fiesta", matrícula SG-5956-B, que se

encontraba aparcado, y después contra el edificio número 4 de la citada plaza, en donde se encontraban don Gumersindo Robledo de Andrés y doña Valeriana Parra Requejo; la vivienda quedó destrozada y hubo que apuntalarla.

Inmediatamente se dio aviso a los servicios sanitarios, bomberos, fuerzas del Orden Público y de la Policía Municipal, procediéndose a extraer del camión al conductor y trasladarle, junto con los dos vecinos de la vivienda siniestrada, a la residencia sanitaria donde quedaron ingresados.

El señor Robledo de Andrés, presentaba heridas menos graves; la señora, graves, y el conductor leves.

El camión fue retirado con la ayuda de una grúa de la Base Mixta. — (Fotos Antonio).

### OTRO ACCIDENTE DE TRAFICO EN SAN LORENZO

Alrededor de las once de esta mañana, los bomberos tuvieron que acudir de nuevo al barrio de San Lorenzo: a dicha hora una furgoneta que circulaba por el Paseo de Santo Domingo de Guzmán se precipitó, por causas desconocidas, hasta la calle de Gascos, quedando empotrada en la pared de unas cuadras. Los bomberos retiraron el vehículo y procedieron a trasladar al conductor, que se encontraba herido, a la residencia sanitaria.

Iglesia en Segovia

## Se hará un inventario total de los bienes de la diócesis

En el último número del «Boletín Oficial Eclesiástico» de la provincia se incluye una nota de la Cancillería-Secretaría de Cámara y Gobierno por la que se da cuenta de que el obispo ha delegado en el sacerdote don Pablo González Caro, licenciado en Derecho Civil, para que, puesto en contacto con los sacerdotes, párrocos o rectores de iglesias, y en colaboración con ellos, haga inventario completo de los bienes inmuebles, como muebles y objetos de dichas parroquias o iglesias, y también de las capellanías y fundaciones existentes en las mismas.

que todavía no estuvieran inscritos, y de la formalización, conforme a lo pactado y las facultades que la ley otorga, de los contratos en arrendamiento existentes.

### DISPENSA DEL DESCANSO DOMINICAL

El prelado, como es tradicional durante el tiempo de la recolección, dispensa a los agricultores y trabajadores del campo en la diócesis de la ley eclesiástica del descanso dominical durante los trabajos agrícolas de la recolección, excepto los días 25 de julio, festividad de Santiago Apóstol, y el 15 de agosto, solemnidad de la Asunción de Nuestra Señora. Esta dispensa no incluye, como es natural, la obligación de la asistencia y participación en la misa.

Entre las gestiones que han de llevar a cabo, se hace mención expresa de la inscripción en el Registro de la Propiedad de aquellos bienes o derechos reales inscribibles.

## ENSEÑANZA

### Curso-Convivencia sobre música y dramatización



La Universidad Nacional de Educación a Distancia y dentro del programa para profesores de E. G. B. está celebrando en Segovia un curso-convivencia sobre música y dramatización.

Mañana tendrá lugar la clausura, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia y plaza de Sotosalbos. En este acto los alumnos del curso darán un concierto de polifonía y otro de flauta; esta actividad tendrá lugar en la iglesia, mientras que en la plaza del pueblo bailarán algunas danzas populares.

Los cien alumnos asistentes proceden de todas las provincias españolas; las clases están abiertas también a los educadores segovianos.

(Foto Peñalosa)

El contenido de este curso-convivencia comprende dramatización, psicomotricidad, expresión corporal, danzas populares, flauta e instrumentos de percusión, improvisación musical, formación vocal, educación auditiva y análisis y audiciones musicales.

**HORMIGON**

**SANTA TERESA**

La Lastrilla, Tel. 414855

El suceso ocurrió cuando el camión "Pegaso" matrícula M-868.603, conducido por José María Ayuso Gómez, de 32 años de edad, domiciliado en nuestra capital, a quien acompañaba José Gómez, parece ser que se quedó sin frenos bajando por la calle de San Gabriel con una carga de materiales de construcción, precipitándose por la calle de Santa Catalina en sentido prohibido; se dio la feliz circunstancia que en ese momento no circulaba ningún vehículo por esa dirección y el autobús que efectúa la línea del barrio de San Lorenzo acababa de pasar hacia unos momentos. Unicamente quedó dañado el "Renault" matrícula SG-3579-A, que estaba aparcado.

El acompañante del camión, al percatarse de la gravedad del hecho, se arrojó del vehículo, siguiendo solo el conductor,

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

## agenda

### VIERNES 14 DE JULIO

Van 195 días de 1978; faltan 170.

Sol: De 5,58 a 20,45.

Santoral: Santos Camilo de Celis, Francisco Solano, Hilario y Gertrudis.

Pensamiento: "Nuestra paciencia siempre hará más que nuestra fuerza". (Burke)

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 676,6 mm.  
Viento del S-SE.  
Temperatura máxima: 27,8°

En la mañana de hoy

Presión: 679,1 mm.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 13,8°  
A las 2 de la tarde: 30,0°

### Lotería Pro-Ciegos

Premiado ayer: Núm. 390.

### Farmacias de guardia

#### PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Corpus, 11; Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González), y plaza de Ramiro Ledesma, 1 (barrio de San José).

De 11 noche a 9,30:

Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González).

**El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO**

Procure no cometer imprudencias. Una simple colilla puede producir una catástrofe. Sea responsable. Si se quema el monte, ya no hay vida.

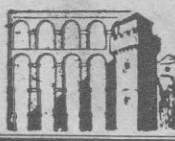
colabore con **ICONA**

## Barrero

Muebles de cocina

ARIÉS

Fernández-Ladreda, 25  
Teléfono 415353



## EL CAMPO

### Colaboración con el SENPA para la compra de cebada

Las solicitudes deben presentarse antes del próximo día 31

La Jefatura Provincial del SENPA nos remite una nota en la que especifica las normas establecidas para la colaboración con aquél en la compra de cebada. El resumen de dichas normas es el siguiente:

1.º Podrán ser colaboradores:  
a) Almacenistas de cereales.  
b) Agricultores, ganaderos, cámaras agrarias locales y provincial y otras entidades que dispongan de instalaciones de almacenamiento adecuado a juicio del SENPA.

c) Fabricantes de piensos compuestos y de bebidas en que interviene la cebada.

2.º Formas de colaboración:  
a) La entidad cede los locales e instalaciones al SENPA, dándole las llaves, para el almacenamiento de la cebada adquirida por éste a los agricultores.

Los colaboradores se comprometen a consumir el cereal recibido en los plazos y condiciones que dicta la normativa.

b) La entidad pone a disposición del SENPA los locales e instalaciones, en régimen de contratación de servicios, para almacenamiento de cebada adquirida a los agricultores. Las entidades que actúen por esta modalidad constituirán fianza por una cantidad equivalente al cuatro por ciento del valor de la capacidad concertada, a razón de 10,25 pesetas kilo.

El periodo de compras quedará abierto hasta el 31 de mayo, pudiendo darse por terminado cuando el SENPA lo estime conveniente, si bien deberá comunicarse con 15 días de antelación, la fecha de finalización de la recepción.

La salida de la mercancía se realizará como máximo dos meses después de la fecha anterior es decir el 31 de julio.

c) La entidad adquiere directamente la cebada a los precios de garantía del SENPA, pudiendo, a partir del uno de noviembre comercializarla por su cuenta, sin sobrepasar los precios de venta del SENPA y teniendo derecho por otra parte a vender su mercancía a éste, antes del 31 de mayo a los precios de compra y condiciones fijados para los agricultores.

3.º Las personas físicas o jurídicas que estando comprendidas en el apartado 1.º, deseen adquirir la condición de entidad colaboradora del SENPA, deberán solicitarlo antes del día 31 de julio actual en la Jefatura Provincial del SENPA, mediante instancia en modelo especial.

4.º Para mayor información y trámite a seguir dirigirse a la Jefatura Provincial del SENPA, Delegación Provincial de Agricultura, calle Santa Catalina, 15, Segovia.

### NUEVAS COTIZACIONES AL RÉGIMEN ESPECIAL AGRARIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Una resolución de la Dirección General de Prestaciones por la que se fijan las cotizaciones al "Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social" desde el uno de abril de 1978, ha sido insertada ayer en el "B.O.E."

Este reajuste se hacía necesario al objeto de determinar las cuotas mensuales resultantes de la aplicación a partir de primeros de abril pasado del nuevo salario mínimo interprofesional así como la necesidad de ajustarse al texto refundido de 23 de julio de 1971, acerca del "Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social".

La fase mínima de cotización para los trabajadores por cuenta ajena mayores de 18 años, sean o no cualificados, así como los trabajadores por cuenta propia, queda fijada en 1.426 y 1.247 pesetas mensuales, respectivamente. La cuota fija mensual para los trabajadores por cuenta propia se aumentará en 178 pesetas para la cotización por accidente de trabajo.

Las bases y cuotas mensuales correspondientes a los trabajadores por cuenta ajena, de edad comprendida entre los 14 y los 18 años quedan fijadas en las cantidades siguientes: trabajadores de 14 y 15 años, cuota mensual de 552 pesetas; trabajadores de 16 y 17 años, cuota mensual de 871 pesetas.

### Retirada de carteles con los nuevos precios del pan

Asociación Provincial de Fabricantes de Pan.—Se pone en conocimiento de los industriales panaderos de la capital y provincia pertenecientes a esta Asociación Provincial de Panadería que en sus oficinas, Sanlito Domingo, 52, se hallan a su disposición los nuevos carteles del precio de pan de venta al público, en sus distintos formatos y precios, una vez que los mismos han sido aprobados por la Junta Provincial de Precios.

Es necesario y urgente que se retire cuanto antes los citados carteles, para que sean expuestos en los establecimientos para conocimiento del público consumidor.

### Jura como letrado D. Carlos Martín Pérez

Ayer, en la Audiencia Provincial, prestó su juramento como letrado del Colegio de Segovia don Carlos Martín Pérez.

Se constituyó la Sala presidida por el presidente de la Audiencia y magistrados, con el fiscal y el decano del Colegio de Abogados. En estrados el padrino, don Alejandro Martín Peña, secretario del Colegio de Abogados de Segovia y padre del nuevo abogado.

Después de leerse el decreto de juramento por el secretario de Sala, el presidente ordenó al padrino abandonar el estrado para acompañar al recipiendario, quien ante la presidencia prestó el juramento leyendo la fórmula ritual, tomando asiento en estrados en señal de posesión, levantándose seguidamente la sesión.

El nuevo abogado es nieto del recordado segoviano don Carlos Martín Crespo.

### Sociedad Filarmónica de Segovia

#### Localidades para la Semana de Música de Cámara

Se pone en conocimiento de los socios de la Sociedad Filarmónica de Segovia que deseen asistir a todos o algunos de los conciertos de la Semana de Música de Cámara que para poder obtener la bonificación del 20 por 100 en las localidades, deberán retirar de la armería «El Carmen», en horas de comercio, las correspondientes tarjetas con los cupones que han de entregarse en taquilla.

## ACTIVIDADES LABORALES

### CONVENIO DE REMATANTES Y ASERRADORES

La U.G.T. y Comisiones Obreras de Segovia han hecho pública una nota informando a los trabajadores del sector de rematantes y aserradores de que se iniciaron las negociaciones con la patronal de cara a fijar un nuevo convenio colectivo. Tras un debate en el que se discutió sobre la composición de la comisión negociadora se pasó a considerar cuál debiera ser el nuevo salario base de un peón. El asesor de la patronal hizo un ofrecimiento que no fue tenido en cuenta por los representantes de los trabajadores. El salario base de un peón está fijado por las centrales sindicales en 23.000 pesetas.

Dado que en el fondo la patronal no llevaba una propuesta estudiada se suspendió la negociación hasta mañana.

Las centrales sindicales han acordado convocar una asamblea provincial de todos los trabajadores de rematantes y aserradores para informar, discutir y ver las posturas a tomar, según el desarrollo de la negociación. La asamblea será el próximo lunes, día 17, a las 8,30 de la tarde, en la A. I. S. S. (antigua Casa Sindical) de Segovia.

### La Diputación no cumple sus promesas

En mayo del pasado año, la Diputación Provincial dirigió escrito a numerosos ayuntamientos de la provincia, ofreciéndoles subvenciones por un valor global de cuarenta millones de pesetas, para cubrir en cada caso, hasta el cincuenta por ciento del coste de los presupuestos para las obras de mejora en los respectivos pueblos si se efectuaban dentro del mismo año y acogiéndose al plan de «Acción Comunitaria».

Nos consta que, a pesar de que al menos varios de los pueblos que realizaron obras, cumplieron al pie de la letra las condiciones exigidas por la Diputación, ésta aún no ha hecho efectivos los importes de las subvenciones prometidas, lo que ha obligado a vecinos de dichos pueblos a contraer deudas con bancos y cajas de ahorros para hacer frente a los pagos que correspondían a la Diputación. En esta situación se encuentran, según nuestros cálculos, cerca de treinta pueblos de nuestra provincia, en vista de lo cual

#### DENUNCIAMOS:

1.—El nuevo abuso que se está cometiendo con la población rural, repetidamente marginada, excepcionalmente durante las décadas del régimen franquista.

2.—Que dicha promesa fue realizada un mes antes de las elecciones generales pasadas, con el evidente propósito de facilitar el triunfo electoral a U.C.D. como partido del gobierno, que maneja los fondos públicos para su propio beneficio.

3.—Con independencia de exigir una rápida solución a estos problemas, esta situación es una muestra más de la urgente necesidad de que se realicen de modo inmediato elecciones democráticas, para que ayuntamientos y diputaciones sean ocupados por las personas que el pueblo elija libremente y terminar de este modo con la situación anormal de mantener unas corporaciones heredadas de la dictadura.

4.—Que se aclare, públicamente, las responsabilidades de este incumplimiento, por parte de la Diputación, de las obligaciones contraídas, incumplimiento que ya ha supuesto considerables trastornos a numerosos vecinos de los pueblos afectados quienes, de no darse una rápida solución al problema, tendrían que hacer frente a unas deudas de las que es responsable directa la Diputación Provincial.

Previos contactos con las Comisiones de Obras Comunitarias de algunos de los municipios afectados, y ante la extensión y magnitud del problema, se celebrará una reunión en el salón del Ayuntamiento de Mozoncillo el próximo día 19 de los corrientes a las 10 de la noche con todas las Comisiones de Obras Comunitarias interesadas.

Segovia, 13 de julio de 1978.

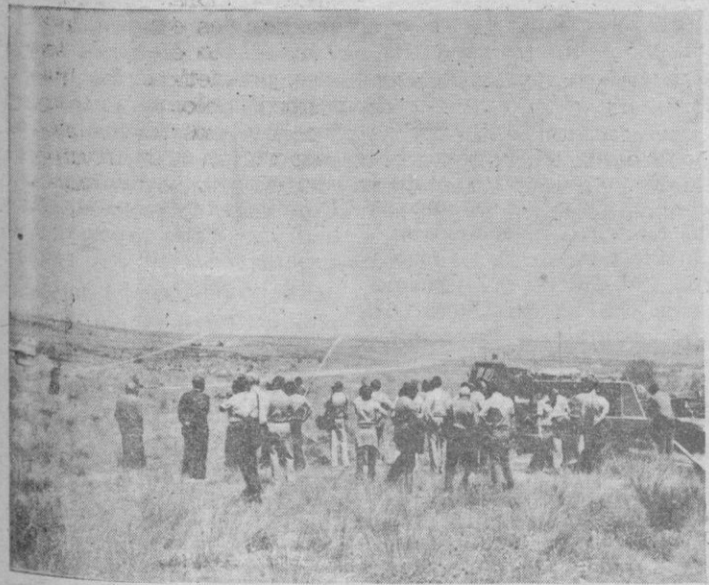
Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Miguel Trapero; Movimiento Comunista de Castilla-León (MCC-L), Aurelio Quintanilla; Partido Comunista de España (PCE), rubricado.

Remitido



# Información Local

## Demostración de equipos de ICONA contra incendios forestales



En el refugio y pista de aterrizaje de ICONA, en término de Santiuste de Pedraza, se ofreció ayer una demostración de los equipos, tanto aéreos como terrestres, que se tienen preparados para colaborar con la autoridad civil en la extinción de incendios forestales. En nuestra edición de mañana publicaremos una amplia información a este respecto, y como anticipo de la misma insertamos hoy estos documentos gráficos; en el primero aparece uno de los aviones que se utilizan contra los incendios forestales, mientras que el segundo corresponde a una demostración de los equipos de tierra. — (Fotos Aurelio M.)

### Registro civil

14 nacimientos

Nacimientos Eduardo Berzosa y Sanz, hijo de Eduardo y de Pilar; Beatriz Enjuto y Fernández, de Arturo y Rosa; Mario Aguado Vírveda y David Aguado y Vírveda, hijos de Pedro Luis y de Laura; Isabel Seguí y Someño, de Raúl y Encarnación; Laura Arranz y Fernán, de Honorio Ignacio y María del Carmen; David Muñoz

y Pedrazuela, de Cándido y María Elena; David Aguado y García, de José Luis y María del Carmen; María Esther de Frutos y González, de Luis y Mercedes; Luis Angel García y Estaire, de Jesús Antonio y de Juana; M.<sup>a</sup> Angélica Santiaño y Sanz, de José Antonio y María Angélica; María Mercedes Pastor y Olmos, de Pablo y Máxima; Raúl Gómez y Sánchez, de Luis y Patrocinio; María del Amor González, y Quintana, de Santiago y María del Amor.

## MAÑANA Y EL SABADO, SUBASTAS DE ARTE

Al igual que en los dos últimos años, Saskia - Sotheby's presenta su subasta especial de Segovia, en el Torreón de Lozoya, que, como en los años anteriores, ha sido cedido desinteresadamente por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. La subasta tendrá lugar mañana y el sábado.

En comparación con las subastas de los años anteriores se puede decir que esta no sólo es más importante sino también más variada. Hay más lotes de pintura y se pueden destacar obras de gran calidad, como por ejemplo: Bartolomé de Castro, pintor castellano de eflorescencia hacia 1500; Baldomero Gálfofre, José Villegas, Luis Juliá, Martín Rico, Eugenio Oliva, sin olvidar una colección muy interesante de pintura y escultura contemporánea con obras de Eugenio Chicano, Miguel Berronal, José Luis Verdes, Emilio Prieto, Pablo Serrano y Juana Francés.

Hay que señalar que la salida de estos últimos son bajísimos.

Otra sección de la subasta que traerá sin duda mucho interés es la de las tallas antiguas españolas y de la cerámica española. Aquí se puede destacar el Cristo crucificado del siglo XVI, una talla de tamaño natural de Cristo resucitado, también del siglo XVI, y un busto de Cristo de gran sensibilidad del Círculo de Francisco Salzillo.

En cuanto a cerámica hay un grupo muy importante de cinco azulejos de Manises de la primera mitad del siglo XV, un magnífico conjunto de quince azulejos de Manises del siglo XVIII representando a la Virgen de los Desamparados y dos platos excepcionales en porcelana de Alcora decorados con escenas mitológicas.

Como siempre hay una gran selección de muebles y sobre todo ingleses del siglo XIX incluyendo mesas, escritorios y cómodas. La mayoría de estos muebles saldrán en la segunda sesión de la subasta con porcelanas, cloisinnés, relojes, marfiles, bronce y alfombras.

En esta segunda sesión se puede destacar un importante Calvario-relicario de bronce dorado y madera ébonizada del siglo XVII conteniendo, según una inscripción, reliquias de San Lorenzo; la figura de Cristo siguiendo un modelo de los Leones, los célebres escultores italianos que trabajaron en España durante el siglo XVI.

También hay un reloj francés de chimenea en caja beulla época Luis XIV firmado por Baltazar Martinot.

Finalmente se puede destacar una bonita pareja de centros de mesa en plata de ley y vermeil del siglo XIX en forma de concha, y una colección variada de marfiles.

## COLEGIO IONE

— Preescolar desde 2 años  
— E.G.B.: 375 pesetas.  
Urbanización Parque Roldo.  
Inscripciones:  
Juan Bravo, 16, 1.  
de 6 a 8 tarde

## HIGARSA

MONTE MOTOR  
PEGASO DIESEL  
A SU TURISMO

## SENSACIONAL OFERTA

SOLO POR UNOS DIAS

Adquiera un televisor SANYO COLOR 26" por 115.000 pesetas y le regalamos un televisor portátil blanco y negro 12".

TELE - REYNA

Ochoa Ondátegui, 12 - Teléfono 423800

¿Quiere vender?  
Anúnciese en EL ADELANTADO

## Hoy se ponen a la venta las localidades para la Semana de Música de Cámara

A partir de esta tarde, a las cinco, se ponen a la venta, en la planta baja del Ayuntamiento, las localidades para presenciar el programa de la IX Semana de Música de Cámara, que tendrá lugar en nuestra capital del 17 al 23 próximos.

Los precios serán, en el alcazar, de 150 pesetas, y en la catedral, de 75 pesetas, habiendo bonificaciones para estudiantes, jóvenes menores de 25 años, en un 50 por ciento, y socios de la Filarmónica, en un 20 por ciento.

## Convocados los «Premios SEREM» de 1978

La Dirección General de Servicios Sociales, a través del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos y Psíquicos, convoca los «Premios SEREM» de 1978, en las modalidades de empresas, arquitectura, artículos de prensa, cuentos, ensayos, fotografía, investigación, radio y otro extraordinario.

En el Gabinete Provincial del SEREM (Sergento Provisional, 3, teléfono 424368) podrá solicitarse más amplia información sobre esta convocatoria.

## Exposiciones

### Ute Kadner, en el Torreón de Lozoya

Se inauguró anoche, en el Torreón de Lozoya, la exposición de Ute Kadner, que permanecerá abierta al público hasta el próximo día 25.

Las obras expuestas son óleos, acuarela y tinta china, así como una de madera.

### Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos en sus instalaciones por cambio de tensión, UNIÓN ELÉCTRICA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica en Segovia (capital) el próximo viernes, día 14, de las 8,30 a las 14 horas, afectando a los abonados de las calles de San Juan números 2 al 16; Carretera de Arévalo números 2, 4, 6, 8, 3, 5 y 7; Gascos números 2 al 8 y del 1 al 39; plaza de la Resolana números 1, 2, 3, 4 y 5; Antonio Coronel números 2, 4 y 6.

Segovia, 13 de julio de 1978

SOTOSALBOS

ZARZUELA DEL MONTE

## Un concierto de música para el pueblo

SOTOSALBOS (De nuestro corresponsal, SAULO).— Un centenar de profesores de E. G. B. de diversas provincias de España que han seguido el curso académico de la Universidad Nacional de Educación a Distancia de música y dramatización y un curso-convivencia en Segovia, realizarán como clausura del mismo una excursión mañana viernes, día 14, por varios pueblos de nuestra provincia, reuniéndose en Sotosalbos a las 4,30 de la tarde para ofrecer al pueblo un concierto de música, danzas y bailes y un vino español para todos.

El concierto se ajustará al siguiente programa:

### CORAL:

Canon de Navidad - Inglaterra XVIII a 6 voces y 3 voces; Dona nobis (Canon) Mozart (3 voces); ¡Ay friste que vengo! J. del Encina XV; Dadme albricias.

Anónimo (XVII) Cancionero de Upsala; ¡Ay luna que reluces! Anónimo. Cancionero de Upsala; No la debemos dormir. Anónimo. Cancionero de Upsala; Mi fortaleza. Bach XVII; Ave María. T. L. de Victoria.

### FLAUTAS:

Danza Francesa s. XVI; Schiarizula Marazula. Pierre Phalese. 1583. Flauta y guitarra; Wolsey's Wilde William Byrd. 1600. Flauta contralto y guitarra; Divertimento J. Haydn. Flautas soprano, contralto y tenor; Suite bridge. Jos Wuytck.

En Sotosalbos estas manifestaciones culturales son siempre bien acogidas por el pueblo que participa en ellas, cada vez con más interés y agradece que se le facilite su participación al realizarlas en el propio medio y ambiente en que vivía, en su iglesia, en su plaza, en su pueblo.

## 120.000 litros de agua por hora se aforan en el pozo descubierto

Ayer por la tarde visitaron Zarzuela del Monte el gobernador civil, don Juan Gómez Arjona, y el delegado de Obras Públicas y Urbanismo, don Clemente Sanz Blanco, para seguir de cerca el aforo del pozo construido para abastecer de agua a la citada localidad.

En el lugar donde se ha realizado la perforación esperaban a las citadas autoridades provinciales el alcalde y restantes miembros de la corporación municipal, así como la mayoría de los habitantes de Zarzuela del Monte.

Con este descubrimiento quedan atrás muchas horas de restricciones y muchas esperas en los grifos de las casas de Zarzuela del Monte, y la esperanza e ilusión en los vecinos de esta localidad es ya una realidad. En ese momento de alegría y júbilo dos señoras se acercaron al delegado de Obras Públicas y Urbanismo y le sugirieron la idea de hacer una piscina,



idea que fue acogida con interés.

También se encontraban presentes en el acto que comentamos don Lorenzo Poza y don Mariano Sacristán, constructores del pozo.


### DATOS TECNICOS DE LA PERFORACION

El señor Sanz Blanco nos informó sobre las características técnicas de la perforación.

Según manifestó tiene 125 metros de profundidad y trescientos cincuenta milímetros de diámetro. El acuífero explotado pertenece a los materiales detríticos del terciario de la Cuenca del Duero correspondiendo a los acuíferos tridimensionales existentes en la zona dentro de la formación terciaria. El pozo es surgente, saliendo por la boca del mismo cuatro litros por segundo y dando un caudal 120.000 litros hora, con una depresión de 20 metros.

### RECORRIDO POR LAS CALLES DEL PUEBLO

Una vez terminado el aforo del pozo, el gobernador civil y el delegado visitaron las obras que en la actualidad se están llevando a cabo en la carretera nacional de Villacastín a Segovia, para después recorrer en compañía de las autoridades locales y varios vecinos, las calles de Zarzuela del Monte al objeto de conocer de forma directa los problemas que tiene planteado el Ayuntamiento de este pueblo en cuanto a pavimentación e iluminación. Durante el trayecto el alcalde y concejales expusieron al gobernador civil los principales problemas del municipio de Zarzuela del Monte. Igualmente visitaron el frontón de pelota donde las autoridades locales manifestaron la necesidad de recibir una pequeña subvención para pintura y terminación de las obras.



SEGUNDO ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR

# JUAN-JOSE POSTIGO PASCUAL

Que falleció en Pamplona el día 16 de Julio de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**D. E. P.**

El funeral que se oficie el día 15, a las 12'30 en la parroquia de La Santísima Trinidad será aplicado por el eterno descanso del alma del finado

LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto

## TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION

LA COMISION NEGOCIADORA DEL CONVENIO DE LA CONSTRUCCION ANTE LOS PROBLEMAS SURGIDOS EN ESTE CONVENIO, OS CONVOCA A LA ASAMBLEA GENERAL QUE SE CELEBRARA EL VIERNES, DIA 14, A LAS 8 DE LA TARDE, EN LA A.I.S.S., PARA QUE ENTRE TODOS LOS TRABAJADORES TOMEMOS LAS DECISIONES MAS CONVENIENTES.

**Convocan: CC. OO. U. G. T. U. S. O.**

POR UN CONVENIO JUSTO  
¡ACUDID TODOS A LA ASAMBLEA!

Debates constitucionales

Aprobados los artículos de la Corona y de la composición del Congreso y del Senado

Treinta y cuatro artículos de la Constitución fueron aprobados ayer por el pleno del Congreso de los Diputados, en sesiones de mañana y tarde, presididas, en líneas generales, por el consenso, hasta el punto de que fueron escasas las enmiendas defendidas, y varios artículos se aprobaron en bloque y sin debate.

Puntos destacados de las deliberaciones de ayer en el pleno fueron: la aceptación de una enmienda del grupo vasco, defendida por el señor Cuenda, pidiendo que en los casos de estado de excepción se mantengan las garantías que sobre asistencia de abogados al detenido e información a éste de sus derechos, se recogen en el párrafo 3 del artículo 16 del texto constitucional.

En los demás artículos se mantuvo el dictamen de la Comisión. Hubo algunas significativas abstenciones femeninas en el artículo 52, por considerarse que la preferencia en la sucesión al Trono dejaría sobre la hembra era una discriminación de sexos. Los artículos referentes a la Corona se aprobaron con escaso debate, rechazándose enmiendas de Heriberto Barrera, en su tradicional línea republicana, y una de Laureano López Rodó pidiendo la creación de un Consejo de la Corona.

En el artículo 63, referente al Congreso de los Diputados, enmiendas contrapuestas de Fraga Iribarne y Solé Turrá, contrario el primero a la

inclusión en el texto constitucional del número de diputados y del sistema de representación electoral, y partidario el segundo de una fijación del número mínimo de diputados y de un mayor énfasis en el sistema proporcional, fueron rechazadas. Se mantiene en la composición del Congreso un mínimo de 300 y un máximo de 400

diputados, con la provincia como circunscripción electoral atendiendo a criterios de representación proporcional.

Se mantuvo intacto el artículo referente al Senado, rechazándose las enmiendas de los grupos comunista y vasco en las que solicitaban una Cámara representativa de las comunidades autónomas, nacionalidades y regiones.

D. Juan de Borbón recibirá el nombramiento de almirante honorario de la Armada, el día 16

Con la presencia de los Reyes y autoridades de la nación

Madrid, 13.— Con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen, el próximo 16 de julio, los Reyes de España estarán presentes en diferentes conmemoraciones de la Armada.

El Rey Don Juan Carlos presidirá en la base de Marín, el acto solemne de la jura de bandera y entrega de despachos a los nuevos infantes de Marina.

Por la tarde, los Reyes presidirán en el Cuartel General de la Armada un acto, en cuyo transcurso se hará entrega a Don Juan de Borbón del nombramiento como Almirante Honorario de la Armada.

Asistirán el presidente del Gobierno y demás autoridades del país.—Efe

LABORAL

Diversas ocupaciones de fincas y edificios en Andalucía

Sevilla, 13.— Durante el día de ayer se celebró la primera jornada de lucha en el campo andaluz, convocada por los sindicatos SOC y SAT, en protesta por la delicada situación de la región y contra el paro. La jornada consistía en la ocupación de fincas de bajo rendimiento o sin explotar, según los datos recibidos. La respuesta ha sido pequeña y bastante dispersa, aunque hay que resaltar la ocupación pacífica de la Diputación y la Magistratura de Trabajo malagueña, así como la ocupación de una finca en Osuna, propiedad del presidente de Asaga.

LOS EMPLEADOS DE LAS GASOLINERAS TRABAJARAN CON CAMPSA

Madrid, 13.— Los empleados de las estaciones de servicio están dispuestos a trabajar los días en los que han convocado la huelga —de las seis de la mañana del día 29 a las 6 de la mañana del día 2— si CAMPSA se hace cargo, "aunque sólo sea por esos días" del ser-

TRAGEDIA DEL CAMPING «LOS ALFAQUES»

UN MUERTO MAS ESTA MADRUGADA

Barcelona, 13.— Un nuevo fallecimiento se ha producido esta madrugada en la residencia sanitaria del Valle de Hebrón, de Barcelona, de entre los 55 heridos que fueron trasladados a dicho centro hospitalario, tras la tragedia del camping "Los Alfaques".

La víctima es el joven Antonio Dubastis, vecino de San Carlos de la Rápita, población en la que se produjo el siniestro.

«EL FERROCARRIL PUEDE APORTAR SOLUCIONES IMPORTANTES PARA EL TRANSPORTE DE GASES INFLAMABLES»

Madrid, 13.— "Un estudio más profundo de las posibilidades del ferrocarril, puede aportar soluciones a los problemas que actualmente presenta el transporte de gases inflamables por carretera". Esta es una de las conclusiones aportadas por el Colegio de Químicos de Madrid y la Asociación Nacional de Químicos en un comunicado, tras una reunión conjunta mantenida ayer en Madrid. No obstante, dice el comunicado, si el transporte se realiza por carretera, al conductor de estos camiones cisternas, se le debe establecer un permiso especial, con revisiones más periódicas, estableciéndose un horario laboral inferior para evitar fatiga física, superior a lo permisible.

En cuanto a las normas de Tráfico, el comunicado estima que se deben establecer normas especiales al respecto, con itinerarios y horarios especiales, evitando concentraciones altas de vehículos y personas.—Efe

PIDEN MAYOR CONTROL EN LA CIRCULACION DE CAMIONES CISTERNAS

Barcelona, 13.— El Sindicato del Transporte de Mercancías de Comisiones Obreras ha efectuado un llamamiento a los partidos y centrales sindicales para que aborden de manera definitiva los problemas que afectan al sector. En el curso de una rueda de prensa el secretario general de Catalunya, Miguel Bonilla, denunció las múltiples irregularidades que se producen en este sector y que como consecuencia de una de ellas pudo producirse el trágico accidente del camping "Los Alfaques", y señaló que debido a las condiciones en que viajaban las cisternas, podrían producirse sucesos similares mucho más a menudo.

Manifestó como una de las cosas a controlar el exceso de horas extraordinarias que se ven en la necesidad de hacer algunos trabajadores del ramo, para garantizar una mayor seguridad de los trabajadores.—Efe

CARACTERISTICAS DEL PROPILENO

Madrid, 13.— El propileno es un gas inflamable y el segundo producto principal del refinado del petróleo después del etileno. Es básico en la industria química para la obtención de plásticos y acetona.

La temperatura que alcanza la llama del propileno, puede llegar a los 1.500 grados centígrados, y su explosión se asemeja al napalm.—Efe

vicio, según han comunicado los representantes de Comisiones Obreras y UGT que negocian el convenio, en el transcurso de una rueda de prensa celebrada ayer tarde.

Los trabajadores afirmaron que lo ideal era que las empresas concesionarias del servicio de gasolina fueran nacionalizadas o integradas por CAMPSA, ya que los salarios de esta empresa son muy superiores a los suyos y sus condiciones laborales mejores.

Esta mañana se llegó al paso del ecuador

Madrid, 13.— El pleno del Congreso ha rebasado esta mañana el ecuador del proyecto constitucional, al superar los primeros 82 artículos de los 163 de que consta el dictamen de la sesión.

La sesión se abrió con el habitual retraso y el señor Álvarez de Miranda dio cuenta de que la junta de portavoces, reunida esta mañana, se ha ocupado del accidente de San Carlos de la Rápita y ha acordado solicitar información al Gobierno sobre el transporte de sustancias nocivas y peligrosas por carretera.

Anunció también que los diputados por Tarragona informarán sobre el accidente a la Comisión de Transportes.

En los 45 primeros minutos de la sesión de hoy, el pleno ha aprobado 15 artículos del proyecto, sin que se produjese debate más que en dos de ellos y, en ambos casos, como consecuencia de enmiendas de Alianza Popular.—Efe.

BACHILLERES. NUMERO ILIMITADO PLAZAS

PARA ADMINISTRADOR DE FINCAS. GRANDES POSIBILIDADES

Convocatoria publicada en el B. O. del Estado 8-6-78 para obtención del Título Profesional de ADMINISTRADOR DE FINCAS (rústicas y urbanas). AMBOS SEXOS. Desde 18 años (sin límite). TITULO MEDIO: Bachiller superior (o equivalente). Abierto plazo presentación de instancias (rigurosamente IMPROBABLE). Profesión libre con INMENSAS POSIBILIDADES Y PORVENIR (compatible con cualquier otra actividad). ¡UNICA Y EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! (posiblemente es la ULTIMA por sistema actual). Pruebas de aptitud que puede preparar COMODAMENTE desde su misma casa. Exámenes a partir de NOVIEMBRE. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS EN LA ULTIMA CONVOCATORIA: APROBARON EL 93,4 POR 100 DE NUESTROS ALUMNOS. Infórmese gratuitamente y sin compromiso: HOY MISMO (y en todo caso antes del día 20) pida la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo OFICIAL de instancia. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4. Teléfonos 445 93 35 y 445 92 88.

**CULTURA**

**Se publica «Para nacer he nacido», de Pablo Neruda**

Con motivo del 74 aniversario del nacimiento de Pablo Neruda, que se cumplió ayer, día 12, las editoriales Ariel/Seix Barral presentan la obra inédita del poeta chileno "Para nacer he nacido".

En este libro —se informa a Efe— "la rica y compleja personalidad del poeta, retratada ya en su famoso "Confieso que he vivido", se amplía y completa en todos sus registros".

**CONCEDIDAS LAS BECAS "MARCH" 1978**

La Fundación "Juan March" acaba de conceder sus becas anuales de estudios científicos y técnicos (36 en España y 14 en el extranjero) y las de creación literaria, artística y musical (13 en España y 4 en el extranjero).

Las becas de España tienen una duración de hasta un año y han aumentado su dotación a 25.000 pesetas mensuales. Las del extranjero, de hasta dos años de duración, son de 500 dólares mensuales (más 100 dólares en el caso de becarios casados), el importe de gastos de viaje y matrícula.

**FRANCISCO TOLEDANO, GANADOR DEL PREMIO BOSCAN**

Francisco Toledano ha sido el ganador del premio Boscán en su XXIX edición, concedido por el Instituto Catalán de Cultura Hispánica de Barcelona, por el libro de poemas "Allí estuvo el espejismo". El premio tiene una dotación de 50.000 pesetas, y comporta la edición del libro.

**Martín Villa en San Sebastián:**

**«No es posible una política totalmente autóctona»**

**Ayer, paros y manifestaciones en todo el País Vasco**

San Sebastián, 13.—A las siete menos cuarto de la tarde, se ha celebrado en el Gobierno Civil de San Sebastián una rueda de prensa con el ministro del Interior, a la que asistió el gobernador civil, don Antonio Oyarzábal.

A lo largo de la rueda de prensa, el ministro ha puesto de relieve los siguientes temas:

— Estamos en una situación preocupante sobre el tema de orden público, que afecta principalmente a las provincias de Navarra y Guipúzcoa. Por eso esta mañana he viajado, y mantenido contactos en Pamplona y en San Sebastián, con el gobernador y los mandos de las Fuerzas del Orden Público.

**VERSIONES DISTINTAS Y PUNTOS SIN ACLARAR**

—La versión del Gobierno Civil ha sido elaborada con las informaciones recibidas por la Policía que intervino en la cuestión; no tenía la versión de los afectados.

—"Si no hemos acertado del todo, no tendremos ningún inconveniente en rectificar".

—De las dos versiones (la del Gobierno Civil y la del Consejo General Vasco) todavía no

me quedo con ninguna. Tengo que ser prudente. Hay temas dudosos, como los siguientes: ¿Hubo o no asalto al cuartel de la Policía Armada? ¿Hubo disparos por parte de los manifestantes?, porque los policías han dicho que sí. Queda por determinar el origen del disparo que alcanzó a José Antonio Barandiarán. Falta el análisis forense. La bala se encuentra en poder de la autoridad judicial, y en plazo breve, y con garantías, se harán públicas las conclusiones.

—Las responsabilidades no corresponden solamente a las Fuerzas de Seguridad, sino también a grupos que hostigan continuamente a las fuerzas que además no pertenecen a ninguna clase acomodada.

—Cualquier determinación que se tome, tiene que estar completamente aquilatada, ya que, por una parte, tiene que colaborar al esclarecimiento de las responsabilidades y, por otra, no tiene que causar ninguna merma en la moral de las Fuerzas de Seguridad.

—Las Fuerzas de Seguridad son absolutamente necesarias.

**NO ES POSIBLE UNA POLICIA AUTOCTONA**

—El orden público es com-

petencia del Estado sin perjuicio de la colaboración de las policías territoriales, y ya en su tiempo existieron miqueletes, miñones y forales. En este sentido, sí que es posible una colaboración, pero nunca una policía o unas fuerzas de seguridad totalmente autóctonas o autonómicas.

—Se pueden cometer errores; todo el mundo comete errores. Pero esos errores no eximen del respeto a la autoridad, ni justifican errores subsiguientes por la otra parte.

—Es difícil que antes de la promulgación de la Constitución se produzcan más transferencias en materia de orden público, a los organismos vascos. Y, aunque pueden existir decisiones políticas en este sentido, llevarlas de la teoría a la práctica resulta complicado.

—La intención del Gobierno es inequívoca respecto al País Vasco, en cuanto se refiere a la concesión de diversos logros; de hecho ya ha permitido la ikurriña, ha concedido la amnistía, etc.

—Mi visita al País Vasco es consecuencia de la enorme preocupación que tengo sobre estos temas y, me voy satisfecho de la información que he recabado de todas partes.— (E. Press).

**De gran interés para las Explotaciones Agrarias.**

**¿Le interesan hasta 10 millones a devolver hasta en 4 años?**

El Banco de Bilbao, en su auténtico deseo de apoyar con realidades la agricultura, ha creado el nuevo "Crédito Empresa Agraria".

Los empresarios agrarios interesados podrán disponer de hasta 10 millones de pesetas a devolver hasta en 4 años, para reformar estructuras,

regadíos, comprar maquinaria o ganado, etc., con el aliciente de que el interés siempre es inferior a los intereses de los créditos habituales.

Si usted está interesado, venga a nuestra Oficina y hablemos. Será un placer atenderle.

A.B.E.n.º 12.158/3



**Crédito Empresa Agraria**



**BANCO DE BILBAO**

**PARO TOTAL EN EL PAIS VASCO, ASAMBLEAS, CONCENTRACIONES Y MANIFESTACIONES**

Bilbao, 13.—La actividad laboral fue prácticamente nulas ayer en el País Vasco, sobre todo en las provincias de Guipúzcoa y Navarra, donde habían parado las principales empresas, banca y comercio.

En la provincia de Guipúzcoa, aparte de las empresas, pararon también los transportes públicos.

En Navarra los primeros en suspender su actividad laboral fueron los bancos, mientras el comercio fue cerrando a lo largo de la mañana. Se celebraron asambleas en residencias y centros sanitarios y, al igual que en el resto de las provincias vascas, se realizaron concentraciones y manifestaciones en diferentes localidades.

Por lo que se refiere a las empresas, y de acuerdo con la versión de las centrales sindicales, el paro es prácticamente total.

En Vizcaya, la inactividad laboral se extendió a las principales empresas del cinturón industrial: «General Eléctrica», «Echevarría», «Sefanitro», «Babcock Wilcox», «Talleres Urbasa» y a las factorías de «Astilleros Españoles».

En «Altos Hornos de Vizcaya» la mitad de los trabajadores se encontraban a medio día en asamblea — la otra mitad trabajando con normalidad. No circularon los transportes públicos de Bilbao ni los autobuses de las líneas mineras.



# La República China, esa gran desconocida (III)

## La «Banda de los Cuatro».-Cena en el Gran Palacio del Pueblo.- La exquisita comida china.-Abundante variedad de platos

Concluimos nuestro anterior reportaje refiriéndonos a las galerías subterráneas de Pekín y Shanghai, y en relación a ello, haremos una observación personal. La situación tremendamente tirante entre las URSS y China es materia que preocupa a los chinos cada hora del día. Son nada menos que 11.000 kilómetros de frontera con la URSS, en cualquier punto de los cuales podría saltar la chispa. De momento, todo está en calma, y China ha aprovechado el viaje de los Reyes de España para "tirar" de nuestro Gobierno hacia su nación, tratando, muy diplomáticamente, de conseguir un alejamiento español de Rusia.

Debido a esa tensión política entre los dos grandes colosales —Rusia teme también a China—, es lógico pensar que todas las precauciones a tomar se consideren pocas. Y de ahí la realidad de los refugios subterráneos de Pekín y Shanghai, las dos pobladísimas ciudades, refugios que, por otro lado, indirectamente les había pedido el propio Mao Tse Tung, porque en una revista china —pero editada en castellano, claro— he leído la última inscripción, con pincel chino, que de las citas de Mao hiciera el que fue famoso primer ministro Chou En-lai durante su enfermedad, allá en julio de 1975: "El presidente Mao enseña al pueblo chino: Abrir profundos túneles guardar cereales de reserva por todas partes y no procurar al hegemonía". Y si Mao mandaba abrir profundos túneles, el pueblo chino ha respondido.

### LA "BANDA DE LOS CUATRO"

Por cierto, y ya que, aunque superficialmente, estamos refiriéndonos a algunos temas de aspecto político, hay que hacer observar que el pueblo chino está suficientemente mentalizado por su dirigentes para echar la culpa de todo lo malo ocurrido en el país en los últimos años a la "Banda de los Cuatro". Rara es la conversación que se mantiene con un chino intérprete, raro es el discurso oficial, en los que no sale a relucir la "Banda de los Cuatro", puesta como ejemplo de los enemigos del pueblo, de los culpables de las desgracias chinas. La "Banda de los Cuatro" estaba encabezada por la viuda de Mao y otros tres colaboradores, de cuyo paradero nada se sabe. Preguntar a un chino por ellos supone encontrar, como respuesta, un encogimiento de hombros, asegurando que no se sabe nada de la "Banda". Ya "picado" con tanta culpabilidad, le pregunté a un intérprete cuánto tiempo había "ocupado el poder" la "Banda de los Cuatro" para poder hacer tanto mal; la respuesta fue que prácticamente nada, pero se considera que su labor de zapa se venía desarrollando desde hacía años, cuan-

do ya las facultades físicas de Mao se encontraban disminuidas; ellos piensan que la ocasión fue aprovechada por su mujer y sus compinches para iniciar una campaña muy personal, que fue descubierta y desbaratada a tiempo. Y una vez desaparecida la "Banda de los Cuatro", comenzó el rápido resurgir en todos los aspectos; se cambiaron estructuras, se recuperaron artistas y técnicos que habían sido reducidos al silencio... Y el pueblo chino comenzó a caminar por una nueva era hacia el progreso, ese progreso que puede alcanzar casi en su plenitud dentro de no muchos años, si sigue el tra-

vistas de una pequeña tapa de madera con palo largo para levantarlas.

Antes de penetrar en el gran salón donde iba a celebrarse un banquete oficial nocturno —con capacidad para unas cinco mil personas— posamos, junto a los Reyes y dirigentes chinos, para los fotógrafos, que tuvieron que emplear el gran angular para que todos pudiéramos tener cabida en la fotografía.

El gran salón, no tiene ni una columna en el centro. En tres de sus costados, en la parte superior, unas impresionantes baterías de proyectores, que se encienden en determinados momentos de la cena, es-

rigentes chinos. Por supuesto, los palillos son para todos, aunque también tienen la atención de colocar cuchillos y tenedores para los no expertos. Y es que, aunque aparentemente resulte fácil comer con palillos, en el momento de hacerlo los manjares se escapan de ellos con la mayor rapidez. Por esto mismo, todavía asombra mucho más ver a los chinos que, con su mano izquierda bajo la mesa y utilizando los dos palillos con la derecha, son capaces hasta de partir carne y de pelar asombrosamente bien los langostinos. En la mesa no faltan los cigarrillos y las cerillas. También, tres copas: La

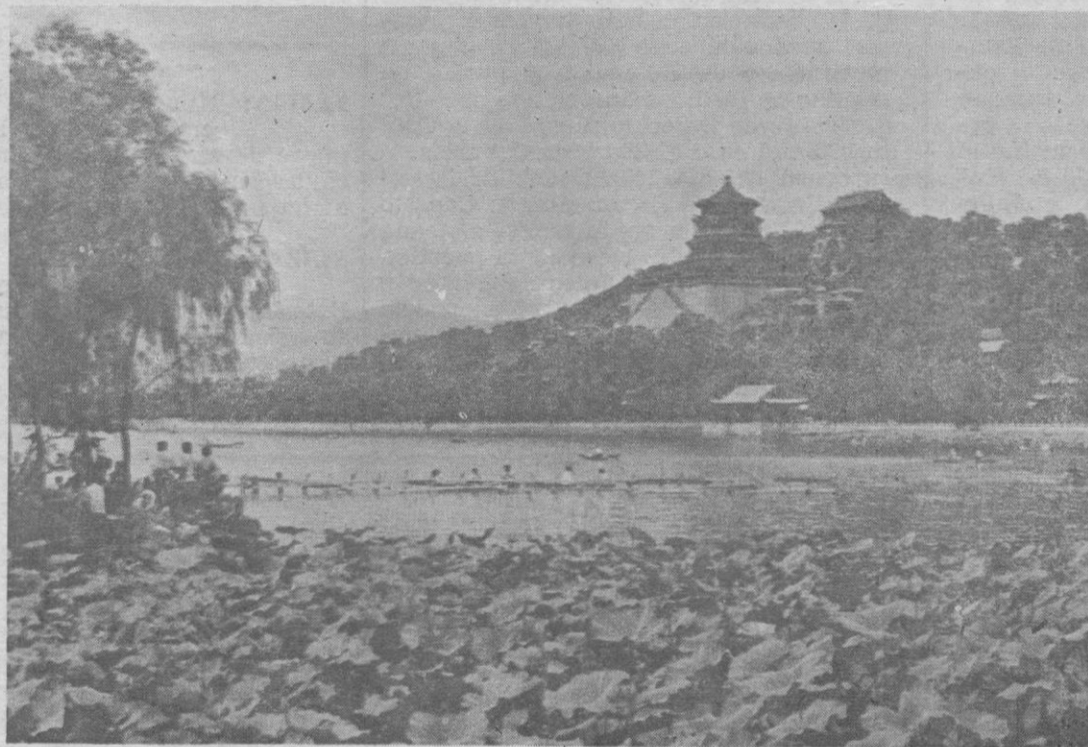
—suelen ser para diez comensales, alternando españoles y chinos y siempre con al menos un intérprete en cada mesa— se colocan las fuentes y platos más grandes, a veces incluso sobre plataformas giratorias para facilitar su distribución, y cada cual va depositando en su plato los manjares que desea. Por lo general, se sirve de uno o un par de platos y no se sirve de otro mientras no se termina lo anterior. Los chinos, advertidos de nuestra inexperiencia con los palillos, se aprestaban a servirnos amablemente y siempre con la sonrisa en los labios.

En las comidas y cenas oficiales he tenido a mi lado a miembros de los Comités Revolucionarios Municipales, a colegas de diarios y revistas chinas y hasta a un entrenador de tenis de mesa, antaño famosísimo campeón de esta modalidad tan frecuentada en China, Yü Chang-chun, quien en representación del deporte chino asistió días después, a la reunión celebrada por los Reyes con intelectuales, artistas y deportistas. Gracias a los intérpretes, de todos ellos pude obtener curiosas informaciones, pero se haría interminable esta serie de reportajes si contara todo lo acaecido, observado y vivido allá.

Las comidas chinas, tanto en los hoteles como en los banquetes oficiales, son abundantes, de platos variadísimos —diez, trece, quince...—, especialmente, claro está, las oficiales, en las que el menú era también esmerado. A título de ejemplo citaré los nombres de algunos platos, ya que no su contenido porque —sinceramente— la mayoría eran totalmente indescifrables para nosotros. Pero, he aquí nombres: Aletas de tiburón, camarones luciendo cola fénix, oreja marina estofada, pollo picante sin hueso, legumbres guisadas, sábalo chino al vapor, calabaza tazón, empanadillas a la shanghainesa, frituras, flan de semillas de loto, lámpara helada, consomé de la verdura del lago Oeste, pato laqueado, chapiñón y guisantes, holoturina con clara de huevo, sopa almirada de mijo, con semillas de loto y frutas... No falta, claro está, la riquísima sopa, muy variada, que se sirve en pequeñas tacitas, y el arroz —que se toma como nosotros el pan—, que suele aderezarse con una salsa especial para darle mejor sabor.

En el centro de la mesa

Pablo Martín Cantalejo



Pekín: El Palacio de Verano, un lugar excepcionalmente bello.

bajo y el desarrollo al ritmo presente.

### CENA EN EL GRAN PALACIO DEL PUEBLO

El Gran Palacio del Pueblo es un enorme edificio que responde en todo a ese calificativo de "gran" que se le antepone. Se encuentra, como ya hemos indicado en una anterior ocasión, en la también gran plaza de Tien An Men (La Entrada de la Paz Celeste), en compañía del mausoleo de Mao y otras edificaciones no menos destacadas. Dicen que esta plaza es mayor que la Roja de Moscú y en ella se centran las masivas manifestaciones que se organizan en Pekín.

El interior del palacio es grandioso, pero a la vez austero; no tiene superabundancias de detalles accesorios, aunque sí algunos grandes y magníficos jarrones; amplias salas con sillones y mesitas —en seguida obsequian con cerveza propia y naranjada, así como con cigarrillos— donde se espera el momento de las reuniones o sesiones culturales, y un detalle curioso: en numerosos lugares, pequeñas escupideras, junto a altas columnas, pro-

pecialmente cuando se pronuncian discursos —el del presidente del Consejo de Estado de la República Popular China se efectuó a mitad de la cena, con "parón" para todos los comensales, y el del Rey al final de la misma—. Una magnífica banda de música militar amenizó la cena interpretando un programa netamente español y haciéndolo, sinceramente, de forma magistral. Las ovaciones se sucedieron a los intérpretes, en cuyo repertorio, por cierto, no faltaron ni el pasodoble "Valencia" ni "El Viti", melodías que escuchamos con harta frecuencia, incluso en los aeropuertos a la llegada de los Reyes de España. Pepe Ombuena, el veterano director del diario valenciano "Las Provincias", fue objeto constante de nuestros "disparos" "acusándole" de haber distribuido profuso número de partituras del popular pasodoble.

### LA COMIDA CHINA

Las mesas que colocan los chinos son tremendamente llamativas; ponen todo su arte en decorarlas, y así vimos verdaderas muestras artísticas en las colocadas para los Reyes y di-

mayor para cerveza o naranjada —ellos beben mucha cerveza hecha en sus fábricas—, una pequeña para un vino tinto tirando a dulzón y otra copa minúscula en la que se deposita un fuerte y rico licor chino, que suele emplearse en los brindos y que ellos —los que lo beben, que no son todos— suelen consumir de un solo trago. Por supuesto, en esto último los españoles no anduvimos a la zaga.

**REBAJAS**

*La Chata*

Familia Isabel 10-SEGOWA

**BOUTIQUE**

Consejo de Ministros de la OUA

## Todos los Estados, excepto Marruecos y Mauritania, favorables al reconocimiento del MPAIAC como movimiento de liberación

La reunión de ayer del Consejo de Ministros de la OUA transcurrió tranquila, con la ausencia de condenas a las iniciativas de Sadat para Oriente Medio, con el tradicional apoyo a la causa palestina y con la negación a reconocer al Frente Patriótico de Rodesia como la única entidad de liberación del país. En lo referente al tema Canarias —que, pese a la magnitud de los conflictos en otros países africanos, no puede ser desoido por un organismo que hace de las independencias su base— se indicó ayer que el Consejo de Ministros no ha tomado ninguna decisión oficial en cuanto al reconocimiento del MPAIAC como movimiento de liberación, pero que la mayoría de los Estados miembros de la organización, a excepción de Marruecos y Mauritania, se han mostrado dispuestos respecto al reconocimiento del MPAIAC. En un informe de la Secretaría de la OUA se clarifica, en cierto sentido, la posición africana con respecto a las Canarias. Dicho informe alude a las anteriores polémicas sobre las islas y se recuerda que en 1977, en Luanda, se propuso una comisión de encuesta para «visitar España y las islas Canarias, con el fin de establecer la autenticidad del MPAIAC como movimiento de liberación antes

de que la OUA lo reconociese oficialmente». Recuerda igualmente que «las autoridades españolas han reaccionado, acusando a la OUA de inmiscuirse en asuntos internos de España, sosteniendo que las Canarias eran parte integrante de España, que las autoridades españolas afirmaron, por otra parte, que no reconocían al MPAIAC como movimiento de liberación, y que las autoridades españolas tomaron una serie de medidas diplomáticas encaminadas a disuadir a la OUA de ocuparse de las islas Canarias». El informe finaliza diciendo que «los principales puntos que el MPAIAC ha querido llamar al atención de la organización han sido los siguientes: reconocimiento del MPAIAC como movimiento de liberación y puesta en marcha de medidas apropiadas para que el Comité de Descolonización de la ONU inscriba el caso de las islas Canarias en su orden del día». Tras concluir la exposición de este documento, el Consejo de Ministro de la organización africana juzgó conveniente reenviar la cuestión a la Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno —a la que también podría ir el tema del Sahara si prospera la petición de Mozambique y Argelia—, que se celebrará en Jantun entre los días 18 al 21 del presente mes.

## Idi Amín desea el restablecimiento de relaciones con Inglaterra

Nairobi (Kenia), 13.—El presidente de Uganda, mariscal Idi Amín Dada, ha postulado por el restablecimiento de las relaciones diplomáticas con Gran Bretaña, rotas por el Gobierno de Londres hace dos años, a raíz del incidente del secuestro y posterior liberación de un avión francés de "Air France", que tuvo por escenario el aeropuerto de Entebbe.

El primer mandatario recibió al arzobispo anglicano de Uganda, dr. Salvanos Wani, antes de que el prelado protestante emprendiese viaje a Inglaterra, para asistir a la conferencia episcopaliana que tendrá lugar en

Londres. En la audiencia, el mariscal Idi Amín le dijo al arzobispo Wani que él "no está en contra de Gobierno ni el pueblo de la Gran Bretaña".

"En la familia hay ruinas, pero no duran siempre" —le dijo Amín al doctor Wani—, agregando que exhortaba a Londres a que restaurase las relaciones con su país.

Durante el último año, el presidente Amín ha tratado de mejorar sus relaciones, no sólo con el Reino Unido, sino con Norteamérica y ha intensificado estas gestiones durante el corriente viaje a Inglaterra, para asistir a la conferencia episcopaliana que tendrá lugar en el amor".—Efe.

## PANORAMICA mundial



**ITALIA:** Anna Moro, una de las hijas del líder democristiano, Aldo Moro, que fue asesinado el nueve de mayo por las "Brigadas Rojas" después de un cautiverio de 54 días, dio a luz ayer en una clínica romana una niña cuyo nombre será María Astrid.

**SUIZA:** El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, iniciaron ayer en Ginebra su sexta ronda de negociaciones sobre armas estratégicas con la presentación, por parte de Norteamérica, de un plan que permitiría construir a ambos países sistemas de proyectiles móviles.



*“Tener unos ahorrillos es progresar, tirar para adelante. Porque gracias a eso te puedes comprar tu tractor o lo que necesites para que lo tuyo, tu tierra, cada día dé más fruto. Seguro. Por eso tengo unos ahorrillos. En las Cajas de Ahorros, que es lo suyo.”*

  
CAJAS DE AHORROS  
CONFEDERADAS  
Ahorrar es conseguir.

# Aquí, todos los DEPORTES

DESDE MI ATALAYA

## La expedición segoviana a los Alpes saldrá el próximo sábado hacia Chamonix

### La Federación Provincial de Baloncesto dice no saber nada «oficial» de la situación del C. P. Imperio

MONTAÑA

De cara a las alturas

Quedan ya pocas horas para que los montañeros segovianos partan, a lomos de sus tres vehículos, hacia tierras francesas donde llevarán a efecto las ascensiones y conquistas deportivas que con tanta ilusión han preparado.

Hoy les ofrecemos los nombres y equipos a que pertenecen los componentes del grupo, y que son: Juan B. Mullor Esteban, Deportiva Alpina Segoviana (DAS) y jefe de la expedición; Luis A. Martín de Frutos, Obra Atlético Recreativa (OAR); Emilio César Gómez Oñate, Nevero; José María Nieto, Nevero; Sisinió de Pablos Pérez (DAS); Feliciano Herrero Lucas (Nevero); Julián Callejo Criado (OJE); Octavio Viejo Díaz (DAS); Javier Bautista Calvillo (OJE); Luis A. Segovia Alvarez (OJE), y Miguel A. Adrados Polo (Nevero).

En total son once los que acudirán a la cita alpina, la cual tendrá una duración de 16 días (15 al 31 de julio); el viaje supondrá, entre ida y vuelta, cinco días.

Pese a que los problemas dinerarios aún distan mucho de estar resueltos, los entusiastas montañeros no desean posponer su partida y afrontarán las dificultades con sus propios medios. Y es que el deporte, cuando se practica con la ilusión que ellos lo hacen, es capaz de salvar montañas. Y nunca mejor empleada la frase.

BALONCESTO

Enterarse a tiempo

Les sigo contando los «capítulos» que forman parte de la actual situación creada alrededor del C. P. Imperio.

Preguntaba días pasados a miembros de la Federación Provincial sobre la actitud que los mismos iban a tomar frente a la división existente en el primer equipo segoviano dentro de este deporte. Y la contestación

se hizo en los términos siguientes: «Por el momento nada sabemos, de forma oficial, de la situación que dicen existe en el club. Hemos oído comentarios como cualquiera los ha podido oír, pero nada más. Por tanto nuestra postura es de espera hasta tanto no se nos comunique la postura de la junta directiva y de la propia asamblea de socios del club».

Por mi parte opino que cuando esa comunicación pueda llegar quizás sea demasiado tarde para solucionar los problemas y podamos perder al equipo que nos representa dentro del baloncesto nacional. Y como ejemplo a seguir indico a los directivos de la Federación la actitud del delegado de Deportes, el cual, aún saliéndose de sus atribuciones «oficiales» (creo que esa es misión de los federativos de baloncesto en primer término, puesto que de lo contrario sería mimimizar su labor), ha intentado buscar soluciones que son las que hacen falta al equipo. Vamos a dejarnos ya de burocracia y cojamos al «toro por los cuernos» antes de que éste nos pille. Las lamentaciones, a «posteriori», no sirven de nada.

PELOTA

El sábado se «la» juegan

Tras muchos meses de competición, está a punto de darse por concluida la liga provincial de pelota que organiza la Federación correspondiente. Y el próximo sábado, a las 11 de la noche, en el pabellón deportivo «Enrique Serichol», los equipos Barberito y U. D. Voltoya, tanto en primera como en segunda categoría, van a decidir quién de los dos ocupa la primera plaza de la competición. Ambos cuadros han demostrado su gran categoría a lo largo de los encuentros disputados, consiguiendo con ello el ascenso, por lo que en la próxima temporada habrá de intervenir en la liga nacional de clubs. Cuestión que por vez primera llevan a efecto equipos segovianos.

En cuanto a los encuentros a disputar el día indicado serán éstos: en primera, Azofra-Ortiz (Barberito) contra hermanos Molina (Voltoya), y en segunda, Mariano-F. Sebastián (Barberito) contra Rojete II-Urbano (Voltoya).

Y finalizamos esta información diciendo que en esta competición provincial que ahora termina han intervenido 27 equipos de diversas localidades de la provincia, y como dato que refleja bien a las claras el ascenso de este deporte, decirles que cada domingo han intervenido en los distintos encuentros alrededor de 350 pelotaris. La cosa tiene «solera».

SALVAMENTO Y SOCORRISMO

Cuando se puede y como se puede

Nos referimos a las muchas dificultades que los muchachos y muchachas que forman el equipo segoviano de Salvamento y Socorrismo encuentran para poder llevar a efecto los entrenamientos. La primera «pega» es sin duda que en su gran mayoría están estudiando fuera de nuestra ciudad y hasta que no llegan las vacaciones no se pueden reunir al grupo; la segunda situación «rara» se refleja en nuestro clima y en la falta de lugares cerrados (climatizados) para poder llevar a efecto entrenamientos en épocas no veraniegas, que son las más en Segovia; y en «tercera posición» está el tema concreto de no poder realizar las pruebas, por falta de piscinas reglamentarias, en nuestra capital. Por todo ello el esfuerzo es mayor, el tiempo de entrenamiento muy corto y las esperanzas que en ellos tenemos a la hora de su participación en el anunciado campeonato de España, muy grandes. Ya sé que no concuerda una cuestión con otra, pero hay que echarle ilusión a la cosa. ¿No creen?

J. M.ª

GOLF

## Ballesteros, segundo en el Open Británico

St. Andrews (Escocia), 13. El español Severiano Ballesteros ocupa la segunda posición de la general del Open Británico de Golf, después de disputarse ayer la primera jornada del torneo, con 69 golpes.

El primer puesto lo ostenta el japonés Isao Aoki, con 68 golpes.

BOXEO

## Perico Fernández volvió a perder

Bilbao, 13.— Unos dos mil quinientos aficionados se dieron cita anoche en el Pabellón Municipal de los Deportes para presenciar la anunciada velada de boxeo cuyo combate de fondo disputaron el campeón de España de los superligeros, Sánchez «Chino», que dio en la báscula un peso de 63 kilos, y el excampeón mundial, Perico Fernández, con 63,400 kilos.

Al final del combate Perico perdió a los puntos

## El Barcelona ofrece 130 millones por Ferrero

Oviedo, 13.— Según se asegura en medios futbolísticos de la región asturiana, el presidente del Barcelona, señor Núñez, ha ofrecido al del Spórting de Gijón nada menos que 130 millones de pesetas por el traspaso del extremo argentino Enzo Ferrero.

Sesenta de estos millones serían pagados al contado, otros 40 en letras de cambio a distintos plazos, y los 30 restantes en jugadores de la actual plantilla barcelonista.

En la Secretaría del Spórting no se ha hecho comentario alguno a esta noticia, pero se recuerda que el presidente, señor Vega-Arango, ha manifestado reiteradamente con anterioridad que Maceda y Ferrero son jugadores absolutamente intransferibles.

## Corte de suministro de energía eléctrica

La empresa Juan de Frutos García, de Fuentepelayo, comunica a sus abonados de Navalmanzano y San Martín y Mudrián, así como a los transformadores particulares del sector, que para efectuar reparaciones en sus líneas de alta tensión se suspenderá el suministro los días 15, 22 y 29, desde las 15 horas a las 21 de dichos días.

## «A LA JUVENTUD SEGOVIANA»

El «Club Náutico Náyade» de los Angeles de San Rafael (en colaboración con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia), ofrece la posibilidad, de que todos los jóvenes segovianos, puedan practicar los deportes náuticos en el Cable-Sky, con clases de monitores para los no iniciados.

**Entrada libre sin necesidad de ser socio**

Los Angeles de San Rafael  
Teléfonos: 17-12-00 y 17-12-08

**Teléfonos de EL ADELANTADO:**  
414696 - 97 - 98

Jueves 13 de julio de 1978

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PAGINA 11

## TOUR DE FRANCIA

### Los corredores hicieron huelga en la etapa de ayer, que fue anulada

Protestaban por el madrugón, tras la jornada precedente

París, 13.—El pelotón de ciclistas del «Tour» de Francia, observó ayer una huelga, echando pie a tierra a tan sólo cincuenta metros de la llegada. El juez decidió anular la etapa Tarbes-Valence d'Agen.

Los corredores protestaron así contra el hecho, muy poco apreciado, de levantarse ayer a las cinco de la mañana, después de la dura jornada que soportaron el día anterior entre Pau y Pla d'adet.

Durante la mañana, y en signo de protesta, el pelotón resolvió continuar su marcha pero a velocidad reducida. A veinte kilómetros de llegada se señalaba ya un retraso de 40 minutos, respecto a los horarios más pesimistas previstos por los organizadores.

La consigna de los corredores fue unánime: «circular agrupados y lentamente». Durante el recorrido el pelotón se detuvo una primera vez. 99 corredores al mismo tiempo bajaron de sus bicicletas, comunicando a los organizadores que «deseaban satisfacer sus necesidades naturales».

Doce corredores a una velocidad de 15 kilómetros por hora cerraban el paso del pelotón, lo que obligó a los organizadores a anular la clasificación «Rush» a tan sólo 20 kilómetros de la llegada.

A cincuenta metros de la meta final, y ante los silbidos de la multitud que esperaba en Valence d'Agen a los ciclistas, estos últimos echaron pie a tierra.

Sin inmutarse ante el abucheo, los corredores entre los que se podía ver a Bernard Hinault, Freddy Maertens, Michel Pollentier y Mariano Martínez, atravesaron a pie la línea de llegada.

El juez decidió entonces anular la etapa.

#### SIN NOVEDAD EN EL SEGUNDO SECTOR

Por la tarde se disputó el segundo sector de la etapa, de 98 kilómetros, entre Valence d'Agen y Toulouse. No

se registró ninguna novedad y la llegada a Toulouse se hizo en grupo, imponiéndose al «sprint» Escalassan. No hubo cambios en la clasificación general.

### El At. de Madrid, concentrado en Los Angeles de San Rafael



Desde ayer tarde se encuentra concentrado en Los Angeles de San Rafael el Atlético de Madrid, en su primera fase de preparación de cara a la próxima temporada.

Sobre las seis llegaron a las instalaciones del Club Náutico, que será su lugar de residencia, el entrenador, Héctor Núñez, y la totalidad de los jugadores que integran la primera plantilla, es decir Reina, Navarro II y Pacheco, porteros; Marcelino, Pereira, Eusebio, Capón, Sierra, Ruiz, Arteché, Julio Alberto y Javi, defensas; Alberto, Bermejo, Herencia, Leal, Marcial, Robi y Guzmán, centrocampistas, y Aguilar, Ayala, González, Leiviña, Rubén Cano y Rubio, delanteros.

Alrededor de las ocho menos cuarto, los jugadores fueron convocados por el entrenador para dar un largo paseo de casi sesenta minutos, interrumpido a veces por breves carreras.

Al regresar al Club Náutico, la plantilla pasó a cenar y tras un rato de tertulia, los jugadores se retiraron a sus habitaciones. A partir de hoy habrá algunas sesiones de balón en el campo de fútbol de hierba que se ha construido dentro del mismo complejo residencial.

(Fotos Antonio)

### Francisco Encinas, nuevo presidente del Rayo

Francisco Encinas fue elegido anoche nuevo presidente del Rayo Vallecano, con un total de 581 votos, mientras que su más directo y único adversario, Francisco Fontán, obtuvo 322, de un total de 911 votos, con ocho en blanco. El censo total era de 2.592.

Francisco Encinas tiene 35 años y es director de empresa. Nació en el barrio madrileño de Moratalaz, donde vive actualmente, y es socio del Rayo desde hace cinco años.

## SUCESOS

### EN ESPAÑA

#### DOS MINEROS SEPULTADOS, EN OVIEDO

Oviedo, 13.—Dos mineros han resultado atrapados por un derrumbamiento ocurrido ayer en el pozo «Montsacro» de la empresa Hunosa en la zona del Caudal.

El derrumbamiento se produjo en la planta quinta y afectó a unos sesenta metros de galerías y tres series donde se encontraban picadores, algunos de los cuales pudieron ponerse a salvo sin resultar ni siquiera heridos, pero dos resultaron atrapados. Los técnicos señalan que hay muy pocas posibilidades de que puedan ser rescatados con vida.

Nada más ocurrir el accidente se paralizaron las labores normales en el pozo y comenzaron a trabajar de forma ininterrumpida los propios mineros del interior en las labores de salvamento. Se calcula que dada la cantidad de carbón que se ha derrumbado, las tareas de rescate de estos dos trabajadores será muy difícil.

#### QUINCE PELIGROSOS ATRACADORES DETENIDOS EN MADRID

Madrid, 13.—Con la detención de quince individuos —dos de ellos fugados de la prisión de Carabanchel— se ha logrado el esclarecimiento de varios atracos efectuados contra entidades bancarias, así como gasolineras, según informaron ayer medios policiales en el transcurso de una rueda de prensa celebrada en la Jefatura Superior de la capital de España.

Uno de los detenidos se supone autor de nueve atracos a otras tantas entidades bancarias, en uno de los cuales —perpetrado en la capital murciana— hirió a un vigilante, que falleció cuatro días más tarde. No obstante, los sujetos que actuaron conjuntamente con él aún no han sido localizados por las autoridades policiales.

#### SIETE HERIDOS EN ENFRENTAMIENTOS CON LA GUARDIA CIVIL

Santiago de Compostela, 13.—Siete vecinos de la localidad de Oroso resultaron con heridas de carácter leve a consecuencia de un enfrentamiento con la Guardia Civil, el martes, en una zona de obras de la autopista del Atlántico, informa Europa Press. Los vecinos trataban de impedir la entrada en sus tierras de cinco máquinas y otros tantos camiones de la empresa concesionaria de la autopista. El enfrentamiento, por parte de unos cincuenta vecinos, fue realizado con piedras y aperos de labranza. Los vecinos alegan que la empresa no les ha pagado hasta ahora las tierras expropiadas.

#### OCHO INCENDIOS EN TRES DIAS, AL PARECER, INTENCIONADOS

Palma de Mallorca, 13.—Mallorca se ha convertido en antorcha; la escalada de incendios va en aumento. Además de los cinco incendios forestales contra los que se luchaba anteayer, se han detectado otros tres en las últimas horas, que están calcinando gran parte de la isla.

Se ha pedido la ayuda del Ejército de Tierra, del Aire y de la Marina, así como de la Guardia Civil. Los delegados de Obras Públicas, Industria, ICONA, el jefe de Protección Civil y todos los representantes de las fuerzas activas de la provincia han participado en la junta de emergencia reunida en el Gobierno Civil.

La intencionalidad de estos numerosos incendios es ya evidente, aunque oficialmente no se haya declarado. Efe ha podido saber que el piloto del hidroavión Canadair 404-01 de ICONA ha visto personalmente, a las dos de esta tarde, cómo se prendía un nuevo fuego en un lugar montañoso muy cercano a Palma, donde minutos antes no había el menor rastro de incendio con lo cual quedaría demostrado, según estas fuentes de información, que los incendios son provocados por una o varias personas que siguen un plan bien definido.

# LOS PLASTICOS



Escribe: JUANELO TURRIANO

## Acuarelas de Casado de Lucas en la wiskería «Ladreda 25»

La wiskería "Ladreda 25" no es un lugar muy idóneo para exponer, aunque se trate de pocas obras, y de pequeño formato. En primer lugar porque es una wiskería, como su nombre indica. Pero es que, además, el local es estrecho, no hay perspectiva para contemplar la obra, y fácilmente ésta puede pasar desapercibida. Pero nosotros debemos hablar de las muestras que organice esta wiskería, y además agradecerle que se interese por el arte, por una sencilla razón: porque —y esto lo he dicho muchas veces—, en Segovia no estamos sobrados de salas de exposiciones. Existen muchos personajes que se hacen de lenguas augurando un futuro prometedor a nuestra ciudad, como sede permanente de no se qué culturas europeas. Segovia, señores, culturalmente es un secano, y no hay demagogia oficial que me lo pueda desmentir. No se notan síntomas de arranque en esta vía muerta. ¿Que una wiskería monta una exposición? ¡Pues estupendo, y adelante! El entusiasmo de la iniciativa particular tendrá que suplir, como tantas veces, la incuria y modorrez oficiales. Puchero —que era brujo, mago y adelantado de su tiempo—, ya montó allá por los años cincuenta su galería particular, tapizada de alfombras de nudo de cárgües...

Casado de Lucas cuelga en la wiskería nueve obritas, nueve acuarelas. La realización está dentro de lo correcto, y en ellas se contemplan con cariño el paisaje tan nuestro de las pardas llanuras, los pequeños cerros y los largos horizontes. La acuarela es una técnica difícil, que utilizada seriamente y entendida por sí y para sí, puede producir obras mayores. Piénsese en Klée, Mondrian, Duffy, Kandinsky, Fougita, etc. Por el contrario, utilizada a la ligera, puede producir cromos más o menos decorativos. Casado tiene facilidad en su hacer. Debe huir de esos "barridos" húmedos que utiliza en algunos cielos, los cuales dados sobre un papel de textura granulada, producen indefectiblemente unas calidades lloronas; de mucho efecto, sí, pero también de mucho efectismo. Eso está al alcance de cualquier estudiante de segundo curso de Arquitectura. A nosotros nos gusta el Casado que se encara con el tema, e intenta hacer pintura seria. Hay unos cuantos cuadros en los que se nota esa pretensión. Hay uno que a mí, particularmente, me gusta mucho. Creo que es el número seis, en el que simplemente se representa una tapia de ladrillos con unos matojos. El montaje —marcos, paspartúes, cristales— es digno, pero debe actualizarse. Hay veces —no todas—, en las que una acuarela, con un simple metacrilato y cuatro pinzas cuadradas, queda mejor que con rebordes plateados o dorados.

Si la casada casa quiere, el Casado —el pintor— sala quiere. Quiero decir que debe exponer en una sala-sala, porque debe seguir pintando. Y exponiendo. Y todo esto sea dicho sin minimizar las buenas intenciones de la wiskería "Ladreda 25", las cuales hay que valorar en su justo término.

## FERNANDO SAEZ, EN «LA CASA DEL SIGLO XV» UN CLASICO



Estamos viviendo en épocas rapidísimas. En cuanto uno se descuida se convierte en un clásico. Para llegar a clásico, es indudable que antes hay que haber sido revolucionario. A mí me gusta el profundo remanso de los revolucionarios posados en el dintel de lo clásico. Hemos de decir que Saez es un pintor de una pieza, que nació en Santander en 1921, y que comenzó a pintar en 1940. Son muchos años trabajando y decantándose. Son muchas experiencias en años nada fáciles, en los que no abundaba la información de lo que se hacía en los países del liberalismo demoleedor.

Fernando Saez es de Santander. Yo no se que tienen estos artistas de Santander, que yo les veo siempre a todos ellos (algo) en común. Me pasa con Quirós, con Calderón, con Raba, con Cossío. Son muy serios, muy melancólicos y muy profundos. Muy meditados, y nada estridentes. Yo me los imagino a todos de charleta dentro de esa maravilla que es la «Torre del Merino», o también sentados en la barandilla de la Colegiata de Santillana, contemplando el paso perezoso de las melancólicas vacas. De actividades y tendencias dispares, coinciden todos en un punto de tristeza...

Eso de que Santander es el «Mar de Castilla» no deja de ser una patraña. Bien lo sabemos los castellanos. Sin embargo, existe una querencia inexplicable de los segovianos por Santander. Todos hemos montado en los «Peñucas». Todos hemos ido a Pedreña a comer sardinas, y montados en esos barquitos, nos hemos sentido un poco almirantes. Almirantes del Eresma. Todos hemos oído alguna vez por la noche, a la una y me-

dia, el pitido del correo de Santander, que se va. ¡Que se va! Nosotros también quisieramos escapar hacia el mar, hacia la mar...

Fernando Saez, santanderino, plástico español muy conocido, con andadura abundante en esto de la pintura, con obra en importantísimos museos de todo el mundo, nos ofrece en esta exposición unos cuadros pensados — meditados, en los que los primeros impulsos juveniles han sido domados, equilibrados, sopesados y compensados. Hay unos bellísimos dibujos a línea, en los que se ve claramente la gran formación del artista, que dibuja y desdibuja como quiere. En su pintura —en la que expone—, notamos dos partes claramente diferenciadas. Una, la que se observa nada más penetrar en la sala, a mano derecha. Allí hay seis cuadros muy bellos, de estudiada composición y estructura, en los que aparecen unos volúmenes planos y rectangulares que se nos pueden antojar a modo de velas marineras. Porque en el fondo de todo lo que hace F. Sáez siempre se adivina la figuración, como una última maro-

ma que le echan hacia el alta mar de su pintura, desde el seguro puerto de lo real. Estos cuadros, como digo, son para mí lo mejor de la exposición, con austeros cromatismos y perfecto acabado, que recoge y remata una delicada enmarcación.

Notamos una segunda parte en la exposición; es la formada por un conjunto de cuadros en los que prima el concepto de pintura-acción: la materia, nerviosa, en giros alocados pero controlados en todo momento, distribuida sobre la superficie del cuadro, nos evoca algunas sintonías ya antiguas del clásico Jackson Pollok, Saura, o quizás del mejor Salvador Dalí. Pero debajo de todas estas mervaduras esta también, acechante, la figuración y los objetos del mundo real en que vivimos.

¿Donde estarán las llaves del misterio de la pintura de Fernando Saez? Seguramente en el fondo del mar, que es donde se halla la última razón de los artistas santanderinos.

Y es que el mar es un clásico...

Viva mejor comprando mejor

Sólo precios de

# Cíclope

- Plazos, precios de contado.
- Al contado, precios de fábrica.

**CICLOPE** Ezequiel González, 38  
(frente Ambulatorio)

## TRAS LA «CUMBRE» DE BREMEN, LA BAJA DEL DOLAR

Las primeras reacciones monetarias a la cumbre del Mercado Común, celebrada los pasados jueves y viernes en la localidad germana de Bremen, son de baja en las cotizaciones del dólar en los principales mercados financieros de Europa y Japón. Por el contrario, subió la cotización del marco alemán, eje del futuro sistema monetario europeo, y del franco suizo.

En Basilea, los gobernadores de los bancos centrales, reunidos en su tradicional sesión mensual, analizaron el contenido de los acuerdos monetarios de Bremen. Se recuerda, sin embargo, que existen varias etapas a cubrir antes de que el embrión del futuro sistema monetario europeo de la CEE sea operativo, a principios de 1979.

La primera fase, de capital importancia, será la reacción que expresen Estados Unidos y Japón el próximo fin de semana, en Bonn, a sus cuatro

socios europeos (República Federal de Alemania, Francia, Gran Bretaña e Italia), por la iniciativa germano-francesa de montar una zona europea de estabilidad monetaria.

## DOS CAJAS DE AHORROS ESPAÑOLAS ENTRE LAS MAYORES DEL MUNDO

Dos Cajas de Ahorros españolas se encuentran entre las veinticinco privadas mayores del mundo por volumen de pasivo, según la revista «Situación» del Banco de Bilbao.

La Caja de Ahorros para la Vejez y el Ahorro de Cataluña y Baleares —La «Caixa»— ocupa la octava posición del «ranking» con 3.800 millones de dólares. La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, en el 24, con 2.300 millones. En primer lugar figura la Cassa di Risparmio della Province Lombarda, de Milán, con 7.707 millones de dólares, seguida de la Hamburger Sparkasse, con 5.597.

En cuanto a las públicas, postales o nacionales, es la Caisse Nationale d'Épargne (Francia) se sitúa en la cabeza con 21.196 millones de dólares.

## PROBLEMAS DE LAS EXPORTACIONES ESPAÑOLAS DE LANA

El vicepresidente del gremio de fabricantes textiles ha regresado de París a Sabadell (Barcelona) después de haber asistido en la capital francesa a una reunión del comité de industrias laneras europeas.

En la citada reunión se debatió el tema del incremento de las exportaciones españolas de peinado de lana. El acto fue convocado a instancias del comité francés de la lana dentro de la línea del neoproteccionismo comunitario.

Se dio a conocer el escrito dirigido a los ministros de la Comunidad Económica Europea en el sentido de poner en marcha el procedimiento tendiente a limitar las importaciones de peinado procedentes de América del Sur.

# bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 102,42. Anterior, 102,82. Suben, 29. Bajan, 44. Repiten, 80.

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy
Bilbao ... ..	300	297
Atlántico ... ..	244	244
Central ... ..	308	308
M. de Crédito ... ..	299	299
Exterior E. ... ..	264	263
Hispano A. ... ..	230	228
Ibérico ... ..	289	—
L. Quesada ... ..	234	232
Pastor ... ..	343	343
Popular E. ... ..	238	234
Rural y M. ... ..	430	—
Santander ... ..	393	390
Vizcaya ... ..	237	233
Urquijo ... ..	265	—
Banquinter ... ..	180	179
Bankunión ... ..	151	150
U. y Fénix ... ..	P-315	P-313

INVERSION MOBILIARIA	Anterior	Hoy
Cartinbao ... ..	87	87
Cartisa ... ..	169	—
Fibansa ... ..	88	87
General de I. ... ..	81	80
Popularinsa ... ..	134	—

ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA	Anterior	Hoy
Electra Viesgo ... ..	66	65
E. Reunidas Zarag. ... ..	47	47
Fecsa, grandes ... ..	64	—
Fecsa, pequeñas ... ..	66,75	65,75
Fenosa ... ..	73	72,59
Hidroel. Cantábrico ... ..	73	—
Hidroel. de Cataluña ... ..	63,25	64
Hidroel. Española ... ..	77,25	77,25
Iberduero, ord. ... ..	81	81
Sevillana de E. ... ..	70	70
Unión Eléctrica ... ..	63,50	63,75

SIDEROMETALURGICAS Y MINERIAS	Anterior	Hoy
Altos Hornos Vizcaya ... ..	37,50	37
Astilleros Españoles ... ..	18	—
Citroén H. ... ..	D-68	71
C. y A. Ferrocarriles ... ..	68	—
Duro Felguera ... ..	D-67	D-68
Española Zinc ... ..	102	102

Anterior	Hoy	
Fasa-Renault ... ..	91	91
Femsa ... ..	119	—
Mat. y Construcciones ... ..	58	56
M. de Santa Ana ... ..	67	—
Minero S. Ponferrada ... ..	63	—
N. Montaña Quijano ... ..	103	—
Seat ... ..	70	—

QUIMICAS Y TEXTILES	Anterior	Hoy
Cros ... ..	58	58
E. Ind. Aragonesas ... ..	52,50	51,50
Española de Petróleo ... ..	203,50	—
Hidro-Nitro ... ..	120	—
Insular del N. ... ..	58	—
Papelera Española ... ..	47	48
P. Leiza-Sarrío ... ..	57	—
P. Reunidas ... ..	71	70
Petroliber ... ..	115	116
Sniace ... ..	52,50	47
U. Exp. Río Tinto ... ..	91	90,50
Unión Resinera ... ..	D-415	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION	Anterior	Hoy
Cristalería E. ... ..	D-439	442
Dragados y C. ... ..	286	281
Inm. Metropolitana ... ..	103	104
Inm. Urbis ... ..	99	98
Port. Valdeiribas ... ..	146	—
Urb. Metropolitana ... ..	185	185
Valenciana del Cem. ... ..	P 169	161
Vallehermoso ... ..	134	132

MONOPOLIOS	Anterior	Hoy
Campsa ... ..	249	247
Tabacalera ... ..	139	—
Telefónica N. E. ... ..	86,25	86,25

ALIMENTACION Y VARIAS	Anterior	Hoy
Corporación BB ... ..	68	68
Cerv. «El Aguila» ... ..	66	66
Ebro, Azúcares y A. ... ..	312	312
Finanzauto ... ..	123	121
Finanz. y Servicios ... ..	129	129
Galerías Preclados ... ..	79	79
Gral. Azucarera ... ..	80	—

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN Y ENTREVISTAS GENERALES Y LOCALES

## Hoy hace 75 años decía:

### POTENCIAS INDUSTRIALES

Puede asegurarse que a Alemania corresponde el primer lugar en Europa, supo probarlo en la última exposición de París, en la cual tomaron parte más de 1.000 expositores alemanes.

Enumeremos las industrias en que Alemania sobresale: La industria eléctrica en primer término; la industria química; instrumentos de óptica y mecánica, de juguetes y sobre todo en la industria naval.

El desarrollo tan considerable en un pueblo que era considerado sin aptitudes comerciales, tiene que ser forzosamente resultado de causas numerosas y complejas. Ha sido la primera la voluntad inquebrantable de crear la industria y el comercio, voluntad reforzada por el método, el orden, la disciplina y especialmente, el sentido de la realidad y de la utilidad práctica. Desde el punto de vista práctico es como los alemanes han considerado siempre la ciencia. En diez años se ha cuadruplicado el número de escuelas técnicas. También ha sabido Alemania comprender primero que nadie el sentido práctico de la asociación. El alemán utiliza los informes todos que puedan guiarle en la producción, no espera a que vaya el cliente, sino que va a buscarle y no se desanima ante las contrariedades, sino que a la vez tiene osadía y resignación.

Para conseguir desarrollar las escuelas técnicas trata de desarrollar en la juventud el espíritu de iniciativa, aprovechando la despreocupación que allí existe para el trabajo manual, que no es desdenado como en Francia o España.

El hijo de un barón puede ser labrador o comerciante sin detrimento de la consideración social.

## Televisión y Radio

PARA HOY 20,35, Lengua viva.

Primera cadena 20,55, El hombre y la tierra. 21,30, Telediario. 22,05, Cantares. 14,30, Telediario. 15,05, Hora 15. 15,20, Novela. 15,50, Gente hoy. 16,20, Despedida y cierre. 18,45, Carta de ajuste. 19,00, Apertura y presentación. 19,02, Avance telediario. 19,05, Las aventuras del oso Colarsol. 19,15, Cine cómico. 19,30, Karino. 20,00, Pintores en el tiempo. 20,35, Los espectáculos. 21,00, Vivir cada día. 21,30, Telediario. 22,05, Sesión de noche. 24,00, Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

### R. SEGOVIA.-MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo; 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia e informativo de las nueve. 10,00, Su programa. 11,00, Melodías cadena SER. A las 11,30, Su programa. 12,30, Vermut de melodías. 13,00, Luces de la ciudad. 13,30, Información local. 14,00, ritmos ligeros. 14,15, Musical 78. A las 14,30, Informativo de las 14 y media. 14,45, Información local. 15,30, Cantando en verano. A las 16,00, Radio-novela (SER). 16,45, Peticiones de oyente. 17,00, Radionovela Ser. 17,30, Música y amenidades. A las 17,45, La voz amiga. 18,00, La SER informa. 18,05, Temas al día. 18,20, La costilla de Adán. 18,30, Música para todos. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Tiempo joven. A las 21,15, El nuevo mandamiento. 21,45, Información local. A las 22,00, Informativo de las 10. 22,15, Diario musical Bet. A las 23,15, Hora 25. 1,00, Cierre.

### PARA MAÑANA

#### Primera cadena

13,45, Carta de ajuste. 14,00, Apertura y presentación. 14,02, Avance telediario. 14,05, Programa regional simultáneo. 14,30, Telediario. 15,05, Tenis, Copa Davis. Novela. Continúa tenis hasta el final. Despedida y cierre. 18,45, Carta de ajuste. 19,00, Apertura y presentación. 19,02, Avance telediario. 19,05, La semana. 20,00, Los telefonos.

## ALQUILERES

EN BENIDORM alquilo apartamento con vistas al mar; segunda quincena de julio, agosto y septiembre. Teléfono 422664.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, céntrico, exterior. Teléfono 412202.

ALQUILO piso amueblado temporada verano. Teléfono 412884.

NECESITO garaje alquiler. Barrio San Millán. Telf. 414128.

ALQUILO piso amueblado, temporada verano. Razón: Lastras, 3. Teléfono 422972 (horas comercio).

ALQUILO piso amueblado, céntrico, por temporada. Teléfono 412855.

SE alquila piso amueblado, confortable, exterior. Teléfono 420079.

ALQUILO piso con o sin muebles céntrico. Informes Cervantes, 3. Tienda.

OFREZCO habitación barata para dormir señorita. Razón: Conde Sepúlveda, 31, 5.º - A. (tardes).

## AUTOMOVILES

AUTO ERESMA. Exposición y venta de vehículos de ocasión. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. Dodge gas-oil 1500 bifaro gas-oil.

AUTO ERESMA R-12, R-8, R-5, R-4 F.

AUTO ERESMA. Seat 1430, 124, 124 familiar, 127, 850, 600.

AUTO ERESMA. Citroën AK 400 S.

AUTO ERESMA. Simca 1200, Simca 1200 familiar.

NO malvenda su coche usado, antes visite AUTO ERESMA, pagamos al contado.

LAND Rover 109, Renault - 4 moderno, DKW 1300 seminueva, 9 plazas y Seat 600-D. J. Horcajo. Avda. Fernández Ladreda, 15.

VENDO 127 particular. Teléfono 415253.

SEAT 850 especial vendo. Teléfono 422783, llamar solamente mañanas.

VENDO Simca 1.200, Seat 127, 124, 600-E. Tlf. 422564.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Nuevo domicilio: Fernández Ladreda, 25, 1.º, A. Teléfono 415790.

LLANCASA. Piso exterior, llave en mano, calle San Quirce.

LLANCASA. Piso nuevo cuatro dormitorios, llave en mano, la Albuera.

LLANCASA. Apartamentos Parque Robledo y Sitio de Noles (La Granja).

LLANCASA. Oportunidad, chalet todo confort, carretera general junto a Cuéllar.

LLANCASA. Chalets en Revenga, con piscina, llave en mano.

LLANCASA. Naves en el Polígono Industrial.

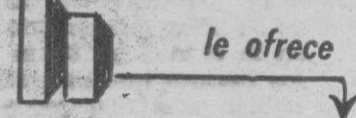
LLANCASA. Finca con nave ganadera a 7 kilómetros. Oportunidad, grandes facilidades.

LLANCASA. Interesante parcela de 14.000 metros, carretera de La Granja.

LLANCASA. Parcelas en Madrona, carreteras de La Granja, San Rafael, Torrecaballeros y Arévalo.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes Llancaza. Nuevo domicilio: Fernández Ladreda, 25, 1.º, A. Teléfono 415790.

MIGUEL TOVAR



PISOS llave en mano, La Albuera, Independencia, Plaza Merced, Malconsejo, San Agustín, Estación, Escultor Marinas, Obispo Quesada, etc.

PISOS en construcción. Frente Estación, Ezequiel González, Almirá, Montelaviña, La Granja. Facilidades de pago.

LOCALES venta. Frente estación 320 m.º, Plaza Los Espejos, José Zorrilla, Conde Sepúlveda, Los Cochés, Las Nieves, La Albuera, Plaza la Tierra, Hortelanos.

LOCALES traspasos. Peluquería San Millán, Restaurante Azoguejo, varios Plaza Mayor, Juan Bravo, Cervantes, José Zorrilla, La Albuera.

PARCELAS. Parque Robledo, Palazuelos, Navas de Riofrío, Otero de Herreros, Ortigosa, Madrona, Zamarramala.

APARTAMENTOS. Parque Robledo, Plaza Merced, Montelaviña.

TERRENOS. Carretera La Granja, Navas Riofrío, La Cuesta, Torrecaballeros, Otero Herberos, Madrona, Zarzuela Monte, Palazuelos, Navafría, Villacastín.

CHALETOS. Ortigosa, El Espinar, La Salceda, Parque Robledo, Peña Erizo, La Losa, Navas de Riofrío, Collado Hermoso, La Granja.

CASAS antiguas, capital, Otónes Benjumea, Santa María Nieva, La Losa.

SOLARES. San Lorenzo, Velarde, Plaza Espejos, Estación, José Zorrilla, Salvador.

OFICINAS: Avenida Fernández Ladreda, Gobernador Fernández Giménez, Santo Tomás.

COMPRAS. Tenemos interesados en casas viejas, solares, terrenos, fincas, etc. Pago contado.

MIGUEL Tovar le ofrece la compra o venta de su propiedad en las mejores condiciones de precio y de tiempo. Visítenos en Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

## hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º, Tlf. 413795 (Contestador automático).

## COMPRAS

COMPRO piso zona céntrica, pago al contado. Telf. 415790.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

LICENCIADO en Químicas y profesora de EGB, dan clases de EGB, BUP y COU. Teléfono 424283.

ACADEMIA Juventus. Cursos intensivos verano. Bachillerato, Taquimecanografía, Contabilidad, Idiomas. Teléfono 421015.

ESTUDIANTE de exactas da clase de matemáticas, COU y BUP. Teléfono 423593.

## GANADOS

VENDO vacas suizas. Tratar: Rufo Santos, en Pinarnegrillo.

## PASTOS

SE arriendan pastos de junio a noviembre para 100 vacas o 1.000 ovejas, sierra. Teléfono 13. Prádena o 424311 Segovia.

## PENSIONES

SEÑORITA compartiría piso señoritas estudiantes curso escolar. Santa Teresa de Jesús, 4. 1.º

## TRABAJO

SE quitan goteras, arreglos de tejados y chapuzas interiores. Teléfono 423528.

NECESITO empleada de hogar fija, responsable. Telf. 423817.

SE necesita asistente todo el día. Teléfono 414538.

SE necesita ayudante de cocina para Restaurante Duque. Información en SEAF-PPO., C/Gobernador Fernández Jiménez, núm. 18, Segovia. Referencia 8.116.

PRECISO empleada de hogar, responsable, con informes. Teléfono 414468.

SE necesitan operarios para sala de despiece de carnes, conociendo oficio. Interesados dirigirse al SEAF/PPO, c/Gobernador Fernández Jiménez, 18. Segovia.

SE necesita empleada de hogar, mañanas, sin niños. Teléfonos 411987 y 411867.

SE necesita ayudante de mostrador de Bar, interesados dirigirse a la Oficina del SEAF/PPO. c/Gobernador Fernández Jiménez, 18. Segovia.

**AVISO A LOS ANUNCIANTES**  
No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona-6.

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa. Benidorm (Alicante).

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos: 412909 y 413627.

## VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales, para cerramientos. Teléfono 8, Fuentesmilanos. Teléfono 804563. Talavera.

VENDO piso en Vía Roma "Bloque Zafer", 3.º, con garaje. Teléfonos 422700, 422712.

SE vende o traspasa Bar "Las Chicas". San Esteban. Segovia.

SE vende kiosco de prensa, frente Escuela Angel del Alcázar. Razón en el mismo.

PARTICULAR vende piso céntrico. Teléfono 413558.

VENDO báscula, buen uso. Teléfono 421083.

VENDO piso con o sin garaje en barrio Peñasal. Tlfs. 424001 y 422014.

VENDO por traslado cocina butano, horno y bombonera. Calentador "Orbegozo". Teléfono 421601.

VENDO piso. Julián María Otero, 3, 4.º, izquierda.

"AGROMILK"; leche maternizada terneros. Precios antiguos. Suministros domicilios, 100 kgs. Equipos ordeño bitensión Alfa Laval; Repuestos, asistencia técnica. Instalaciones circuito cerrado. Terramicina-suplementos. Laboratorios Sobrino. E. Casado. Fdez. Ladreda, 12, 1.º, 420745. Segovia.

SE vende 200 metros lineales de piedra de sillería de 2 a 3,70 metros y 100 de 1,20 a 1,70 metros. Razón: Emilio García Rodríguez. Hostal "Avenida" San Rafael.

Para su lista de BODA

CRISTALERIAS

porcelana  
cerámica  
cristal, etc.

LA CASA DEL SIGLO XV

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES. Hoy 7,45 y 10,30. TENTACULOS. Un apasionante suspense en el fondo del mar. John Huston, Henry Fonda, Delia Boccardo. Para todos los públicos.

VICTORIA. Hoy 7,45 y 10,30. LA SEDUCCION DE UN PROLETARIO, erótica, divertidísima. Rigurosamente mayores de 18 años.



JOSE NAVACERRADA

## PILOTO AEREO DE EXTINCION DE INCENDIOS

—¿Dentro de todos los pilotajes es éste el más arriesgado?

—Yo no lo considero más arriesgado que otros, pero sí más especializado y desde luego algo bastante serio, porque cuando estás apagando un fuego te encuentras con infinidad de problemas y muy graves como puede ser el de la turbulencia.

—¿En cuántas extinciones de incendios has participado?

—No las llevo contabilizadas. Calculo que llevo unos seis años en esta profesión de combatir fuegos desde el aire. De todas formas me parece que son ya muchas. Por ejemplo, en el año 73 estuve en Girona donde se produjeron muchos incendios forestales y tuvimos que duplicar incluso el tiempo previsto de vuelo; también en Orense hubo una buena racha; pero desde luego no las llevo contabilizadas.

—Nos comentaban que hace poco habías sufrido un accidente muy grave, ¿has pensado en dejarlo alguna vez?

—Ni mucho menos. En principio, porque hay que sobrevivir y, además, éste es mi hobby y aun siendo así me lo pagan. Para ser piloto de este tipo lo primero que hay que tener es experiencia y creo que ser piloto de fumigación da una buena tarjeta de visita para este tipo de cosas; desde luego también hace falta estar siempre dispuesto y tener un gran corazón, no cabe duda.

Aurelio M.

## Julio Iglesias y su esposa se separan



El cantante Julio Iglesias y su mujer, Isabel Preysler, han solicitado de mutuo acuerdo la separación legal. Los rumores de ruptura del matrimonio eran cada vez más frecuentes. Ante todo, el supremo interés de nuestros tres hijos —han dicho— nos obliga a resolver de una forma amistosa y legal nuestra situación personal. Las razones, por ser íntimas, quedan para siempre en nuestra conciencia.

## ¿Clima a discreción en los próximos años?

Washington, 13.—La ciencia meteorológica será capaz en las dos próximas décadas de reducir a un 20 por ciento los vientos huracanados y de disminuir a la mitad las precipitaciones de granizo. Según un informe hecho público por el Consejo Consultivo para las Modificaciones Climatológicas de Estados Unidos, el hombre podrá cambiar sustancialmente el clima para entonces y modificar incluso el régimen de lluvias. El texto entregado por dicho organismo a la secretaria de Comercio norteamericana, Juanita Kreps, añade que las posibilidades de incrementar las lluvias y nevadas, así como de disminuir los daños provocados por las tormentas, están realmente al alcance de la mano.

## «Una liberación cristiana total»

Ese es el objetivo de la próxima conferencia de obispos latinoamericanos en Puebla

París, 13.—La Comisión Episcopal Latinoamericana (CELAM) "no quiere destruir, sino construir, afirmar y evangelizar", manifiesta a "Le Figaro" el arzobispo coadjutor de Medellín, Alfonso López Trujillo, secretario general del CELAM, refiriéndose a la conferencia que en el próximo mes de octubre celebrarán los obispos latinoamericanos en Puebla.

ferencia de Medellín y subraya el deseo de continuar "fieles integralmente y sin falsas interpretaciones" a lo que entonces fue manifestado.

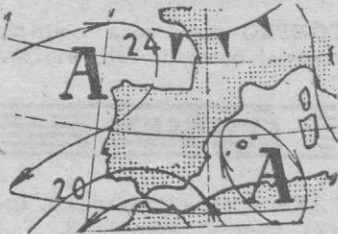
"La conferencia de Puebla —dice— será una posición po-

sitiva hacia una liberación cristiana total".

Por último Trujillo estima que la próxima conferencia de Puebla es fundamental no sólo para los latinoamericanos, sino para la Iglesia universal.—Efe.

El arzobispo recuerda la importancia de la precedente con-

## TIEMPO



Pronóstico del tiempo para mañana: En el Duero, Centro, alto Ebro y Extremadura, nubosidad de evolución diurna con posibilidad de algún chubasco tormentoso local. Despejado en las demás regiones.

Cabe esperar un moderado aumento de las temperaturas.

## ¡PUEDE INTERESARLE!

Consulte en pág. 15 nuestros eficaces ANUNCIOS POR PALABRAS

- Alquileres
- Asesorías
- Automóviles
- Bolsa de la Propiedad Inmobiliaria
- Compras
- Enseñanza
- Ganados
- Hallazgos
- Pastos
- Pensiones
- Pérdidas
- Trabajo
- Traspasos
- Varios
- Ventas

## NOTAS BREVES

**LA ACTIVIDAD LABORAL ES NORMAL EN LA MANANA DE HOY** en todo el País Vasco, tras los tres días de huelga generalizada, salvo en algunos puntos de Guipúzcoa. La mayor parte de los partidos políticos y centrales sindicales, así como la consejería del Interior, realizaron ayer llamamientos para que se reanudara la actividad laboral.

**EL ARQUITECTO FERNANDO CHUECA GOITIA** ha sido designado consejero de Bellas Artes del Patrimonio Nacional, según decreto de la Jefatura del Estado, que se publica hoy en el Boletín Oficial del Estado.

**CON LA MUERTE DE MIGUEL RODRIGUEZ**, español de 52 años, que ocurrió sobre las diez de la mañana en la ciudad sanitaria «La Fe», son ya veinticinco los heridos que han fallecido en Valencia, a donde habían sido trasladados después del siniestro de «Los Alfaques».

**UNA DECENA DE SUBDITOS HOLANDESES** que resultaron ilesos tras la trágica explosión en San Carlos de la Rápita del camión cisterna que transportaba propileno, han sido repatriados a su país de origen según declaraciones obtenidas por Efe en la Embajada de los Países Bajos en Madrid.

**EL PRESIDENTE AMERICANO, CARTER**, se declaró favorable a la idea de crear una fuerza interafricana de intervención para mantener la paz en el continente negro, al ser entrevistado en el segundo canal de la Televisión francesa.

**CHINA DESMIENTE QUE SUS AVIONES** de guerra hayan violado el espacio aéreo vietnamita, tal como había afirmado el Gobierno de Hanoi.

## Un minuto de poesía

### RECUERDO

Una tarde  
aguja en alto  
sentadas en mi infancia...  
El sol de primavera  
entre la higuera  
y la puerta;  
ruidos y juegos  
primos e indiferencia  
casitas...  
y para merendar

media de chocolate.  
Una tarde  
aguja en alto...  
dormido y quieto  
el sol en mi recuerdo  
alta la radio  
fuerte la voz  
sentadas en la tarde  
mi tía y mi madre.

RADIM

## RECORDANDO A MI PADRE

Dormía anoche y soñaba,  
sana y bendita ilusión,  
que una alegría brotaba  
dentro de mi corazón.  
Vivía mi padre y me amaba  
con cariñosa efusión  
y mi alma palpitaba  
toda llena de emoción.

Dulcísimas melodías,  
bellas noches de ilusión  
que, en pueriles alegrías  
sueña mi imaginación.  
Despierta, como otros días,  
todo es pompas de jabón.  
Angelita Sacristán  
Sánchez